



ENTREVUE AVEC LES AUTEURS DES NOMBRILS,
MARC DELAFONTAINE ET MARYSE DUBUC,
EN PAGES W4 ET W5

ENTRE VUE

NOËL

AVEC INDIA DESJARDINS

Après sa série *Aurélie Laflamme*, qui a fait sensation auprès des ados, et une bande dessinée sur les aléas de la vie de célibataire, entre autres publications, India Desjardins revient à l'avant-scène littéraire par la voie du conte illustré. Nouvelle création née de sa plume, *Le Noël de Marguerite* évoque le 24 décembre solitaire, mais pas tristounet du tout, d'une adorable vieille dame qui a peur de la grippe, des trottoirs glacés, des brigands sournois. Entrevue sur Noël, la solitude, la vieillesse et la peur. En mode joyeux, on vous rassure!

Tu racontes le Noël d'une vieille dame solitaire, mais pas malheureuse. Quel était ton filon de départ?

Lorsque j'ai commencé à réfléchir sur ce que j'aimerais dire à propos de Noël, j'ai d'abord vu des lutins, le père Noël et tout le reste. Ça ne me branchait pas. Puis, j'ai pensé à mes deux grands-mères.

Toutes deux, elles n'aimaient pas beaucoup sortir, Noël ou pas, elles préféraient rester à la maison. Mon inspiration pour le personnage de Marguerite vient de là.

Un souvenir de Noël avec ta grand-mère?

Hum. L'une est décédée, l'autre est toujours vivante. Je me rappelle un Noël où on devait aller à un *party*. Ma grand-mère ne voulait absolument pas nous suivre, mais elle nous encourageait à y aller. Ce qu'on a fait, pour finalement revenir assez tôt. Je pense qu'on n'avait pas fait le bon choix. Le vrai *party* excitant, il était avec ma grand-mère.

Comment te vois-tu, vieille?

Comme Marguerite. En fait, je suis déjà un peu comme elle... Je me suis inspirée de mes grands-mères, mais je lui ai insufflé un peu de moi-même aussi. Mes amies me disent souvent que c'est difficile de me sortir de la maison. Je suis bien dans ma bulle. Mais bon, des fois, il faut se forcer un peu. C'est d'ailleurs ce qu'apprend Marguerite.

Elle relativise aussi ses peurs... Toi, qu'est-ce qui te fait peur?

Euh... le froid! Je n'aime pas sortir quand il fait froid comme aujourd'hui!

Tu vis bien avec la solitude de l'écrivain?

Oui et non. Chaque travail a une dimension plus pénible. Il y a de bons côtés à pouvoir travailler chez soi, en pyjama, pas maquillée. Mais il m'arrive de fantasmer à l'idée de me trouver un boulot avec des collègues.

Ton Noël ressemble à quoi?

Il se vit avec ma famille. On



LA PRESSE, MARCO CAMPANOZZI

savoure le temps qu'on passe ensemble. Je profite aussi des Fêtes pour me reposer. Et pour réécouter les classiques films de Noël.

Travailler avec l'illustrateur Pascal Blanchet, c'était comme un cadeau de Noël?

Je suis une *fan* de son travail, je rêvais de faire un livre avec lui. Tout a d'ailleurs commencé sur Facebook, lorsque j'ai « liké » une illustration de Noël qu'il avait publiée. J'ai osé lui dire que s'il souhaitait illustrer un conte, j'étais prête à lui en écrire

un. La Pastèque nous a signifié qu'elle était prête à publier. On a plongé. Je suis super fière de ce livre-là. On a fait un vrai travail d'équipe, Pascal et moi.

Quel est ton conte de Noël préféré?

La petite fille aux allumettes. C'est beau, c'est tendre. Une fillette qui veut vivre, qui veut être plus forte que les obstacles, ça me touche.

Tes projets d'écriture pour 2014?

J'ai collaboré à l'écriture de

la comédie de Simon-Olivier Fecteau et Sugar Sammy, qui sera diffusée cet hiver. Et je travaille au scénario du deuxième film d'*Aurélie Laflamme*, basé sur les deux derniers romans de la série.

Que souhaites-tu aux gens pour le temps des Fêtes?

Un Noël plein de surprises et de magie. Les surprises, c'est agréable pour tout le monde. Alors c'est ce que je vous souhaite!

— Karine Tremblay

CHANSON DE CIRCONSTANCE

Christmas Time is Here

Vince Guaraldi Trio
A *Charlie Brown Christmas* (1965)



Le sapin est allumé, les cadeaux n'attendent que d'être déballés, la table est dressée, le repas est presque prêt, la neige tombe dehors. Il ne manque que les invités. C'est le moment de reprendre un peu son souffle, peut-être avec une petite coupe de vin rouge. Alors vous mettez dans le lecteur CD le célèbre *Charlie Brown Christmas*, la page 5, version instrumentale de *Christmas Time Is Here* du trio de Vince Guaraldi... et tout est parfait!

À ENTENDRE

Casse-Noisette conté au Musée

Les classiques, on aime les entendre et les réentendre. Encore et encore. À plus forte raison pendant la période des Fêtes. Marie Lupien-Durocher propose donc aux enfants, et à leurs parents, un fascinant voyage au royaume de *Casse-Noisette*. Harpe à la main, la conteuse sherbrookoise narrera l'abracadabrante et féérique histoire du petit soldat de bois qui fut, un soir de Noël, offert à la jeune Clara.

Pour assister à la représentation, il en coûte 15 \$ par famille. Et ça se passe demain, 10 h, au Musée des beaux-arts de Sherbrooke.



GAZOULLIS CHOISIS

« Brad Pitt a 50 ans aujourd'hui et Keith Richards célèbre son 70^e anniversaire. Alors oui, Harry Styles et Justin Bieber seront vieux un jour. »

— Rebecca Makonnen

« Si Noël c'est l'amour, le *Boxing Day*, c'est le divorce. »

— Daniel Thibault

« Je déteste : l'hiver. J'adore : chialer. Imaginez-moi ces temps-ci. »

— Fred St-Gelais

« Suis allé travailler en kayak aujourd'hui. Quelle vie merveilleuse! »

— Russell Crowe

ALEXANDRE JARDIN

Mission : enzèbreur



SHERBROOKE — « Enzèbreur ». Sur son compte Twitter, c'est la description qu'Alexandre Jardin s'est accolée. Le néologisme fait sourire. Il n'en est pas moins sérieux.

L'écrivain a souvent raconté le quotidien transfiguré et exempt de monotonie dans ses romans. La publication de son plus récent roman, *Mes trois zèbres*, lui permet d'aller un pas plus loin. De réinventer une nation en dérive, de rêver une France autre.

« Depuis la sortie de ce livre, plein de gens qui ont envie de changement viennent vers moi. Je me rends compte que c'est réellement fédérateur. Et j'en suis très heureux. Parce que ça ne va pas du tout, présentement, en France. Et moi, je n'ai vraiment pas envie de vivre une période de nuls. »

Il espère donc le changement. Le porte avec conviction. Le génère, même, en se faisant agent de liaison entre les uns et les autres qui rêvent comme lui d'un pays réinventé. C'est un peu de la politique, fait-on remarquer au romancier. Oui, mais non, répond-il.

« Parce que, en politique, les gens veulent le pouvoir. Moi, c'est le contraire : je veux en donner. C'est ça qui m'intéresse : la prise en charge de la situation par les gens. Ceux qui viennent vers moi pour qu'on se redessine un pays ont différents parcours. Certains sont de gauche, d'autres, de droite : ça m'importe peu. Ils ont tous en commun cette capacité de défier la réalité. Il va falloir que tout ça se structure, qu'on se crée une plate-forme. Pour l'instant, on réfléchit. C'est une chance inouïe qu'il n'y ait pas de sauveur : on ne peut pas démissionner. Avec tout ce qui se passe, on sent qu'on est au bord du recommencement. »

Le ton est appuyé. Pas l'ombre d'un doute dans l'affirmation de l'auteur français.

« C'est qu'en France, toute la société est en révolte. Forcément, ça va chahuter. Et ça fait peur. Mais bon, la peur nous défigure tous. Le nombre d'hommes qui voient une belle femme et qui n'osent pas l'approcher de peur du rejet! Peut-être laissent-ils ainsi filer la femme de leur vie! Alors vous imaginez, être au bord d'une révolution, c'est terrifiant. Et c'est aussi très inspirant. Personnellement, ça me serait agréable qu'un Jardin participe à quelque chose de correct. Parce que lors de la dernière grande crise européenne, la famille Jardin... »



LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

En lisant *Mes trois zèbres* d'Alexandre Jardin, dont le titre fait référence à Sacha Guitry, Charles de Gaulle et Casanova, on comprend les convictions affirmées et assumées de l'auteur.

Un Jardin au Québec

Alexandre Jardin aime profondément le Québec. Il y vient chaque année, y a des amis. Même l'un de ses fils étudie à Montréal. Est-ce parce qu'il a transmis cet amour pour la belle province à ses héritiers?

« Le Québec est l'une des seules grandes sociétés où l'égalité entre hommes et femmes existe vraiment. Il y a de la joie, ici. Vous ne vous en rendez pas compte, mais vous êtes une collectivité absolument inouïe. Il y a quelque chose de naturellement romanesque, chez vous. J'oserais dire quelque chose de zèbresque. »

Et ce côté zèbresque est une parenté d'esprit qui plaît beaucoup à l'écrivain. Il ne

se fait pas prier pour raconter une anecdote et puis une autre pour illustrer son propos. À travers son regard, le Québec est beau, grand, unique. Certaines personnalités d'ici ont d'ailleurs laissé leur empreinte dans l'imaginaire de l'écrivain. René Lévesque, par exemple, dont le nom est mentionné dans *Mes trois zèbres*.

« Parce que c'était un grand. Sa manière d'être donnait du poids à ses gestes. Quand il pleure, après le référendum de 1980, ses larmes ont, au fond, plus d'impact que n'importe quel discours. »

— Karine Tremblay

La phrase laissée en suspens n'a pas besoin de complément. Depuis la parution de son bouquin *Des gens très bien*, en 2011, Alexandre Jardin ne fait plus de mystère sur le passé douteux de sa famille. L'auteur de *Fanfan* et du *Zubial* se sait dans un nouveau cycle d'écriture. On ne brise pas le silence sur de vieux secrets de

son clan sans être prêt à marquer un tournant. En levant le voile sur la participation de son grand-père à la grande rafle de 1942, l'écrivain savait qu'il allait devoir affronter la tourmente. Mais qu'il y aurait de la lumière au terme de la tempête.

C'est pareil pour celle qu'il voit se dessiner en France.

« Tout ça m'oblige à laisser aller beaucoup de peurs. Ce n'est pas facile, il faut oser, être courageux. Pour nous, pour ceux qui nous suivent. Il me semble qu'on ne transmet rien du tout en parlant à nos enfants. On leur transmet ce que l'on est. Et passer outre ses peurs, c'est montrer que c'est possible. »

« Les gens qui sortent de l'ordinaire me rassurent. Et ceux qui sont absolument normaux m'angoissent profondément. »

N'empêche. Ce n'est pas tout le monde qui aurait eu l'audace d'emprunter la voie de la transparence. En lisant *Mes trois zèbres*, on fait inévitablement des liens, on comprend l'élan, les convictions affirmées et assumées. Parce que les trois zèbres d'Alexandre Jardin, ceux dont il parle dans son dernier bouquin, ce sont Sacha Guitry, Charles de Gaulle, Casanova. Trois hommes avec du panache, de la gueule, de la personnalité.

Trois hommes qui avaient une façon de vivre hors du convenu ou de l'attendu. Trois hommes qui ont en quelque sorte pétri sa vision de la vie, sinon sa personnalité.

« J'ai été profondément nourri par ce qu'ils étaient. Mon père est décédé lorsque j'étais assez jeune, je n'avais plus de figure paternelle, plus de repères. Je me suis débrouillé en lisant. Et je me suis attaché aux personnages hors cadres que je découvrais. »

Penser en dehors du cadre. L'expression revient souvent dans l'entretien. Ce n'est pas un hasard.

« Les gens qui sortent de l'ordinaire me rassurent. Et ceux qui sont absolument normaux m'angoissent profondément. »

Alors il ne fait ni un ni deux : il s'entoure de zèbres.

VOUS VOULEZ LIRE?

<p>ALEXANDRE JARDIN <i>Mes trois zèbres</i></p>	
<p>ROMAN Grasset 334 pages</p>	



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les bédéistes estriens Maryse Dubuc et Marc Delafontaine

Joyeux *Nombrils* et bonne année!



Laura
MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

NORTH HATLEY – Maryse Dubuc et Marc Delafontaine n'ont pas enguirlandé de doré ni enseveli sous les boules leur maison jaune cette année. Ils ont manqué de temps. La seule décoration de Noël que les bédéistes ont accrochée sur leur repaire perché en haut d'une colline est une grande étoile bleue, sur la balustrade du balcon supérieur.

Une étoile, comme la bonne qui a brillé pour eux en 2013.

Depuis qu'ils ont commencé à se mettre *Les Nombrils* à l'air, il y a dix ans, Delaf et Dubuc ont connu leur année la plus occupée. Ils le confirment, attablés dans le deuxième café du village de North Hatley où ils

nous conduisent — le premier fermait pour l'après-midi —, l'un de ceux où ils se retrouvent pour manger un chili ou siroter un chai latté quand ils ont envie de s'aérer les esprits, à distance du trio de chipies qui ne leur laissent pas beaucoup de répit...

Un été trop mortel!, le sixième tome publié en automne par l'éditeur belge Dupuis, aurait connu le meilleur départ de la franchise, alors que la crise financière en Europe a fait éclater la bulle de plusieurs séries pourtant bien établies. Aussi, leur BD est en train de se métamorphoser en un sacré phénomène : deux projets de films et une pièce de théâtre (voir autre texte) ont été crayonnés cette année. Et ce n'est que la partie visible du monstre — aux jambes fines et au ventre plat — qu'ils sont en train de créer. Leurs trois poupounes, qui ont profité en 2013 du retour en grâce du chandail court, sont aussi convoitées par la télé, la comédie musicale et le livre. Oh, on peut aussi acheter en ligne

des tasses, des figurines et des parapluies à l'effigie de la noire, de la rousse et de la brune.

« Oui, ça a été notre plus grosse année, confirme sans hésiter le dessinateur du duo, qui s'est retrouvé assis sur les tabourets de *Tout le monde en parle* en novembre. D'une année à l'autre, il y a toujours des choses qui s'ajoutent, des choses dont on ne soupçonnait pas l'existence quand on a créé la série. Derrière le côté création se cachent des tâches administratives, qui prennent beaucoup de place. Nous devons gérer les demandes, répondre aux courriels, entretenir la page Facebook pour les 85 000 fans. C'est là que nous réalisons que c'est l'*fun* d'être deux! »

En relation exclusive

Les Nombrils ont véritablement pris le contrôle de la vie des deux artistes estriens. Le couple s'attendait, dans sa carrière, à courailler entre plusieurs personnages à jet d'encre, pas à jurer fidélité aux trois mêmes partenaires de pages pendant toute une décennie. Nous sommes tombés sur le succès du premier coup. En

même temps, c'est une chance inouïe, remarque Marc. Nous nous en rendons compte quand nous parlons avec des confrères qui ne font pas la série qu'ils veulent, mais celle qu'on leur commande. Nous faisons les albums qui nous amusent et, en prime, les lecteurs nous suivent. »

Elles sont effectivement nombreuses — le féminin l'emporte dans ce cas-ci — à être accrochées aux histoires des insolentes mais attachantes Karine, Vicky et Jenny.



Elles seront partout...

Au cinéma (avec Avard, mais sans Petit)

Deux projets d'adaptation cinématographique des *Nombrils* ont été mis en route cette année. L'un, en dessin animé, sera scénarisé par François Avard (*Les Bougon*) et Maryse Dubuc. Marc Delafontaine coréaliserait cet antépisode, qui révélerait le passé des chipies. « Ça avance très bien. Une belle complicité s'est développée avec François. Comme il habite à Saint-Hyacinthe, on se rejoint à mi-chemin, à Granby, pour travailler », affirme Maryse.

Après environ cinq rencontres de travail, les créateurs sont maintenant en attente de financement pour l'écriture du scénario. Le synopsis sera présenté prochainement par la maison Dupuis, qui agit comme producteur, dans un marché de films en Europe. Une sortie en 2016 est envisagée.

Quant au projet de long métrage avec acteurs, il est maintenant sur la glace depuis que l'humoriste et auteur Martin Petit s'est vu retirer l'écriture du scénario. « Il ne travaillera plus avec nous. Martin est très occupé, avec la deuxième saison de son émission *Les pêcheurs* et ses spectacles. Nous avons besoin de quelqu'un qui a plus de temps à consacrer. On peut parler d'un rendez-vous manqué. »

Sur les planches d'écoles

Sur You Tube, Delaf et Dubuc sont un jour tombés sur la vidéo d'adolescents qui jouaient une planche des *Nombrils*. « Le casting ne semblait pas très bon, ils ne ressemblaient pas aux personnages, mais l'appropriation qu'ils avaient faite du texte était fort intéressante. »

Le couple a alors eu l'idée d'adapter l'histoire des quatre premiers tomes en une pièce de théâtre de 45 à 60 minutes, qui pourra être montée dans les écoles. Le Sherbrookoise Jocelyn Roy, ancien camarade de Marc au Cégep de Sherbrooke, a été appelé en renfort pour l'écriture.

« Il n'y a rien de plus simple à monter : le décor n'est composé que de casiers et de pupitres après tout. Nous, ce qu'on veut, c'est que les jeunes découvrent et s'approprient cette histoire d'une fille qui cherche à prendre sa place au sein de son groupe d'amis. »

Des discussions ont cours pour que les commissions scolaires l'ajoutent à leur liste de productions disponibles pour les projets parascolaires.

Dans une série de romans

Au moment de réaliser l'entrevue, Maryse Dubuc venait de décider d'aller de l'avant avec le projet de novélisation, qui la titillait depuis longtemps. Quelques éditeurs se sont déjà montrés intéressés à publier une série de romans redécoupant en chapitres les tribulations du célèbre trio d'enfer.

« Il y a tellement de choses que je ne peux écrire dans les albums. En bande dessinée, on n'est jamais dans la tête des personnages, on ne voit que ce qu'ils disent ou font. Même si je m'amuse énormément, ça peut être assez frustrant pour une auteure. Pour le tome 4, par exemple, j'avais écrit 500 pages de notes : des détails sur la psychologie des personnages, sur leurs motivations, leur passé. J'en sais, des choses, sur les filles! Et il y a visiblement une demande pour que je les écrive. »

Elle devrait commencer en 2014 l'écriture de cette série, dont chaque tome correspondra à un album BD.

Et aussi...

Sur le plateau de *Tout le monde en parle*, Delaf et Dubuc se sont retrouvés assis en face de Louis Morissette, qui a affiché devant les caméras un intérêt à voir la série adaptée pour le petit écran. Les bédécistes confirment que le producteur et auteur est attiré par *Les Nombrils*, mais qu'aucune discussion sérieuse avec lui n'a encore eu lieu.

Le couple reste aussi discret, pour l'instant, sur un projet de comédie musicale, qui aurait germé.

— Laura Martin



Delaf-Dubuc
xx

Selon les données les plus fraîches, un million et demi d'albums de ces aventures humoristiques, d'abord publiées par planches dans le magazine Spirou, ont été vendus en Europe et au Québec. En France, le dernier tome est resté pendant quatre semaines dans le top 20 des livres les plus populaires, toutes catégories confondues. Au prorata de la population, c'est néanmoins ici que la série se vend le mieux.

« En BD, le marché des jeunes filles est très mal desservi. Nous essayons donc de les garder avec nous en les consultant sur l'internet au sujet de certaines intrigues, en terminant chaque album avec un cliffhanger, comme dans les séries télé. Selon un sondage, 97 % de nos lecteurs veulent voir la suite, après avoir terminé un album, ce qui est une statistique vraiment révélatrice. Pour dire, la journée même de la sortie du sixième tome, une fan nous demandait sur Facebook quand allait sortir le prochain. Non, on ne sait toujours pas quand! » clarifie Maryse, dans un soupir.

Penser à la fin

De retour de leur trépidante tournée des salons du livre, ici et outremer, Delaf et Dubuc ont dernièrement commencé le synopsis du septième cartonné, mais les nouveaux grinçants phylactères sont encore loin des bacs...

« Les albums nous demandent de plus en plus de temps. Au début, nous faisons une série à gags. Nous faisons maintenant une série avec une histoire découpée en gags. La forme a basculé entre les troisième et quatrième tomes. Les albums sont plus denses, les cases sont plus remplies, et les intrigues sont plus construites et plus longues », se justifient les créateurs.

Un été trop mortel! ne s'étant pas terminé sur un suspense d'action, mais plutôt sur des portes ouvertes d'émotions, les auteurs pourront se permettre un renouveau dans la prochaine saison. « Déjà, avec le sixième album, le public s'est élargi. L'aspect polar a notamment plu aux hommes. Les personnages continueront d'évoluer. »

Delaf et Dubuc ne sont donc pas prêts à couper le cordon ombilical de leurs *Nombrils*. Pas tout de suite. Mais ils savent bien que leur série ne durera pas éternellement. Les héroïnes, qui sont actuellement en 4^e ou 5^e secondaire (leurs parents ne s'entendent pas là-dessus) ne survivront pas à leur bal de finissants. La fin « finale » est déjà écrite.

« On sait qu'on ne fera pas ça toute notre vie », consentent-ils d'une même voix.

Les étoiles ne sont pas éternelles.

Les souhaits de Delaf et Dubuc pour 2014...

À Karine : « De penser plus à elle et moins aux autres. Si Vicky veut plaire à tout le monde, Karine, elle, veut rendre tout le monde heureux. C'est une belle qualité, mais il ne faut pas qu'elle s'oublie. »

À Vicky : « D'arrêter de faire les choses pour plaire aux autres. »

À Jenny : « D'être mieux connectée avec la réalité, d'arrêter de vivre dans ses rêveries de petite princesse qui voudrait vivre dans un merveilleux royaume où tout est beau et parfait. »



CIRQUE ALFONSE

Le cirque dans le sang

KARINE TREMBLAY
karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Interviewez un artiste de cirque et vous verrez :

3392899

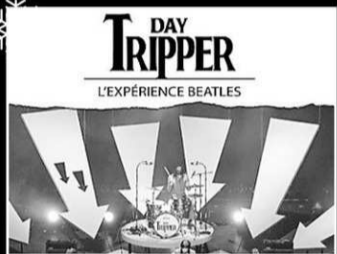
LE THÉÂTRE
GRANADA
Salle Sylvio-Lacharité

BILLETTERIE :
819 565-5656

f t Chèques-cadeaux disponibles

WWW.THEATREGANADA.COM

**ACHETEZ 3 SPECTACLES POUR 85 \$
PARMI LA SÉLECTION SUIVANTE :**



DAY TRIPPER
1^{ER} FÉVRIER



PATRICK GROULX
7 FÉVRIER



ANGÉLIQUE KIDJO
22 FÉVRIER



PATRICK NORMAN
1^{ER} MARS



SYLVAIN COSSETTE
8 MARS



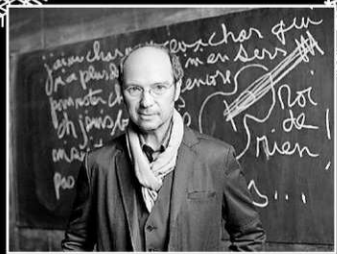
**DJ CHAMPION & SES G-STRINGS
ACCOMPAGNÉ DE LOSA**
15 MARS



ROBERT CHARLEBOIS
29 MARS



GRUBB
5 AVRIL



MICHEL RIVARD
11 AVRIL



KAÏN
12 AVRIL

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 70\$/PAR FORFAIT

Promotion valide jusqu'au 5 avril 2014 (Guichet ou téléphone seulement)

Ce forfait ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

invariablement, il évoquera à un moment donné la force des liens, la complicité des membres, l'affection que tout un chacun se porte. Il parlera de sa troupe comme d'une famille. Les membres du Cirque Alfonse, eux, poussent le concept un cran plus loin : ils SONT une famille. Père, mère, enfants (et petits-enfants maintenant) forment depuis 2005 une compagnie qui rayonne bien au-delà du petit village de Saint-Alphonse-Rodriguez. Après s'être produits en Asie, en Europe et aux États-Unis, ils s'arrêtent à Sherbrooke et Drummondville pendant le temps des Fêtes. Pas mal pour une troupe qui, lors de sa création, pensait jouer uniquement sous le chapiteau de son petit hameau.

« On a fondé le Cirque Alfonse lors des 60 ans de mon père. Ma soeur et moi avions déjà fait des spectacles, mais lui, jamais. Il travaillait en construction et c'était son rêve de monter sur scène. C'était un gros défi, oui, mais mon père, c'est un personnage en soi. Il ressemble à un nain de jardin et il a beaucoup voyagé. Il a embarqué », explique Antoine Carabinier.

L'envie d'imprimer sa signature à des créations circassiennes pesait aussi dans la balance. Après avoir tourné avec Le Cirque du Soleil, le Cirque Éloize et Les 7 doigts de la main, Antoine avait envie de se poser, de faire ses propres trucs. Sa soeur et son beau-frère aussi. Des amis se sont joints à l'équipe. Aujourd'hui, ils sont cinq artistes de cirque et trois musiciens à faire route ensemble. La mère du clan Carabinier s'occupe, elle, du volet administratif.

« Entre nous, il existe bien sûr une proximité qui se ressent, je pense. C'est une autre approche de travail. Ce n'est pas toujours évident de bosser tous ensemble. Il y a parfois des petits différends, mais c'est une réelle chance de pouvoir vivre cette expérience tous ensemble », souligne Antoine Carabinier, qui a été le premier à tomber dans la marmite du cirque.

« J'avais 15 ans quand j'ai commencé l'École nationale de cirque. J'avais eu un coup de coeur en voyant un spectacle. Mes parents m'ont toujours énormément appuyé là-dedans. »

Sa soeur, Julie, a étudié en danse moderne avant de rejoindre



LA PRESSE, IVANOH DEMERS

La troupe du Cirque Alfonse en répétition dans la grange familiale.

les rangs du cirque, elle aussi.

« Je faisais partie d'un spectacle présenté en Suisse et l'on cherchait des danseuses. Elle a passé les auditions et a été choisie. Là-bas, elle a rencontré son amoureux, un vieil ami à moi qui est aussi artiste de cirque. Avec le temps, elle s'est entre autres mise à l'acrobatie et à la jonglerie. »

Et elle a transmis sa passion : son fils de deux ans fait partie du groupe.

« Il n'avait que cinq semaines lorsqu'il a fait sa première apparition sur scène. »

Haches, billots et audacieux numéros

Timber!, le plus récent effort sur planches de la troupe, a été créé dans la grange parentale. Cocon de bois chargé de souvenirs où, pendant six semaines, les artistes ont bûché sur leur concept. Bûché, c'est le cas de le dire : l'univers de leur spectacle est celui de la drave et des camps de bûcherons. Costumes et musique traditionnelle originale donnent le ton. Mais il y a

plus. Des haches qui volent dans les airs. Des godendards qui se promènent. Des rondins qui roulent. Dans tout ça, rien de faux.

« Le mot d'ordre pendant la création, c'était : on ne triche pas. Il a fallu beaucoup travailler... et on a eu quelques blessures, oui. Jongler avec une hache, c'est plus risqué. »

Une petite frousse avec ça? « La peur, elle est toujours là. Et c'est bon qu'elle soit là. C'est elle qui fait qu'on reste concentré. Faire du cirque avec les membres de sa famille, ça ajoute une dimension émotive à la crainte. »

Ancré dans notre passé québécois pur sirop d'érable, *Timber!* ne verse toutefois pas dans la caricature, assure Antoine Carabinier.

« On y est allés à fond, sans tomber dans le trop. La dimension artistique prévaut, et ce qu'on fait s'adresse à toute la famille. Sur scène, on est huit et les tableaux s'emboîtent bien. Les musiciens s'intègrent aux numéros et les artistes de cirque font aussi un peu de musique. »

Chacun met la main à la pâte. Comme dans toute famille.



FRÉDÉRIC BARRETTE

Timber! fait une incursion dans le monde des bûcherons.

VOUS VOULEZ Y ALLER

Timber!
Cirque Alfonse
Théâtre Granada
27 décembre, 19 h 30
33 \$/adulte — 23 \$/étudiant —
15 \$/jeune public

Maison des arts
Desjardins de Drummondville
29 décembre, 14 h
35 \$/adulte — 20 \$/étudiant —
15 \$/jeune public

GENEVIÈVE BORNE

Belle et engagée

JOSIANNE DESLOGES
COLLABORATION SPÉCIALE

QUÉBEC — « On fait vraiment un gros party, une grande fête, à mi-chemin entre le traditionnel et la nouvelle musique », résume Geneviève Borne à propos de l'émission spéciale du temps des Fêtes de *Belle et bum*, qu'elle anime avec Normand Brathwaite.

Cette année, on pourra entendre le violon d'Alain-François, un pot-pourri des chansons des dessins animés de *Ciné-cadeau* (*Astérix*, *Tintin*, etc.) par le groupe Misteur Valaire, *Like a Prayer* de Madonna avec une chorale, France Castel au *Piano à gogo*, ainsi que le pianiste de 13 ans Daniel Clarke Bouchard (qui est passé à *Tout le monde en parle* début décembre), qui jouera en duo avec Julie Lamontagne, la pianiste maison de *Belle et bum*.

Geneviève Borne, mordue de brit pop, de folk américain et de... Plume Latraverse, est enthousiaste à l'idée du menu éclectique de l'émission musicale de fin d'année.

Ce n'est pas étonnant qu'après un passage dans la salle des nouvelles de TQS au début de la vingtaine, la mélomane soit devenue l'une des têtes d'affiche de la chaîne MusiquePlus dans les années 1990. « J'aime tellement la musique que je prenais tout très, très au sérieux. Je voulais donner le plus de contenu possible comme V.J., avec rigueur, même si je parlais de pop. »

Elle a conservé le même professionnalisme à l'émission *Dans ma caméra*, où elle

rencontrait des artistes dans leur intimité, sans tomber dans le potin. « Potin, je crois que c'est le mot que je déteste le plus dans la langue française! lance l'animatrice. Je ne veux jamais savoir des choses de la vie des gens contre leur gré, moi-même je suis une personne vraiment discrète », ajoute celle qui a le bonheur, depuis un an, d'être consultante pour la firme de gérance de Paul McCartney, son idole. « Je donne mon avis et mes idées sur des photos, des chansons, c'est très vaste. Cette année, je l'ai rencontré quatre fois, ce qui est un privilège incroyable, mais c'est surtout du travail à distance », précise-t-elle.

Geneviève Borne a consacré les six dernières années à l'émission musicale de Télé-Québec, enregistrée devant public au National le samedi soir. Toutefois, chaque printemps, elle prend le large.

Sa prochaine destination: le Cambodge, avec l'organisme Vision Mondiale, dont elle est la nouvelle ambassadrice. « Nous tournons des documentaires sur les enfants qui travaillent », explique celle qui a fait un premier tournage en Inde l'an dernier. « J'ai toujours considéré que tous les enfants étaient nos enfants et qu'on était tous responsables de leur survie et de leur bien-être. »

La belle de *Belle et bum* a vraiment le cœur sur la main, et de l'appétit pour la musique et les voyages: « Ça ouvre le cœur, ça, c'est certain. »

Le spécial de Noël de *Belle et bum* sera diffusé vendredi à 21 h et rediffusé dimanche prochain à 20 h. (Le Soleil)



TÉLÉ-QUÉBEC

Les téléspectateurs auront droit à un mélange musical éclectique lors de l'émission spéciale du temps des Fêtes de *Belle et bum*, animée par Normand Brathwaite et Geneviève Borne.

POUR LES FÊTES OFFREZ DES CADEAUX QU'ON APPLAUDIT!



HOMMAGE À BREL



PAUL DARAÏCHE



MARIO JEAN



CABARET



LAURENT PAQUIN



LUC LANGEVIN

LE CHANT DE SAINTE
CARMEN DE LA MAIN

LOUIS-JOSÉ HOUDE



FRANCIS CABREL



BOUCAR DIOUF



NANA MOUKOURI



ANDRÉ SAUVÉ



FRANÇOIS MORENCY



LADIES NIGHT



MARIE-MAI



RACHID BADOURI

DANIÈLE HENKEL
SPECTACLE CONFÉRENCE

JEAN-MARC PARENT



MESSMER



LISE DION



SUGAR SAMMY



MICHEL BARRETTE

Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

CentreCultureUdeS.ca
819 820-1000

Fêter country à Lac-Mégantic

3393847

Salle **centre culturel**
Maurice-O'Bready

VÉRONIC DICAIRE



LA VOIX DES AUTRES

26 et 27 mars 2014, 20 h
En vente dès 10 h!

BILLETS : CENTRE CULTUREL | 819 820-1000 | CENTRECULTURELUDES.CA

Commanditaires officiels de la Salle Maurice-O'Bready:


concessionnaire autorisé










MILLIEUX











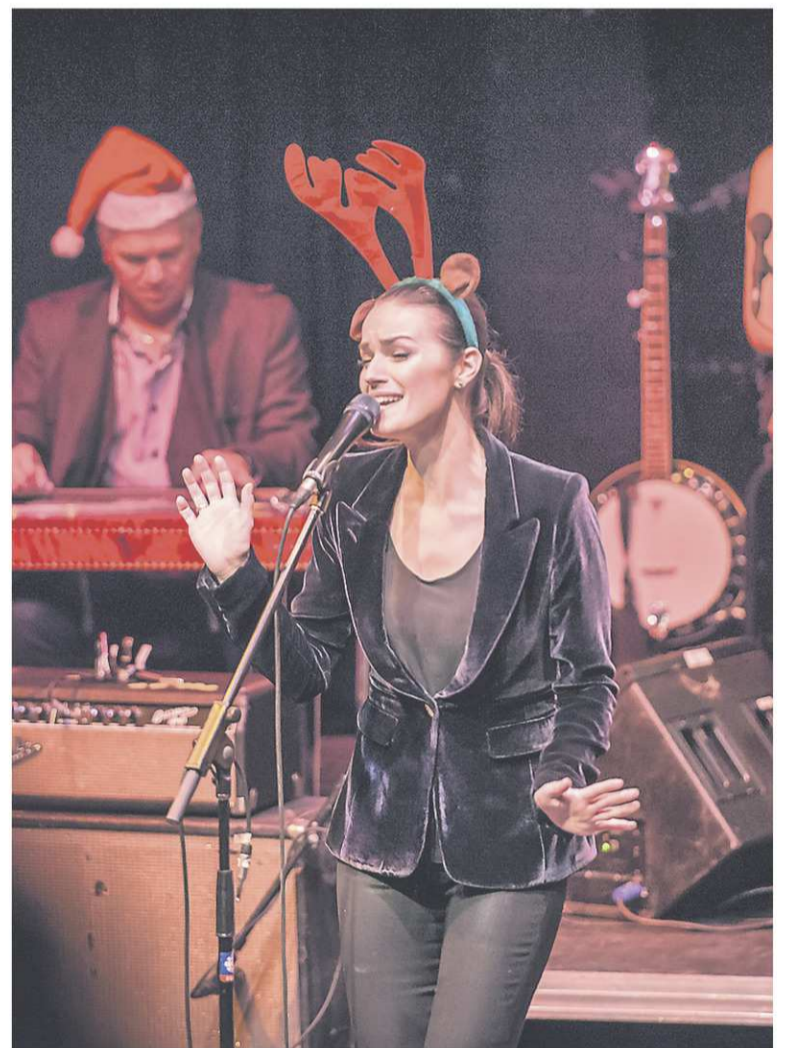
LAURA MARTIN
laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Que les commerçants le veuillent ou non, l'été prochain sera country à Sherbrooke, avec la résidence de la troupe Québec Issime à la place Nikitotek, a-t-on appris cette semaine. A Lac-Mégantic, c'est Noël qui sera consacré aux airs de cowboys. Et personne ne s'en est plaint.

La chaîne Espace Musique de Radio-Canada diffusera ce soir à 20 h l'émission *Noël country à Mégantic*, qui a été enregistrée devant public à la salle Montignac il y a deux semaines.

Avec les Moutain Daisies comme orchestre maison, Paul Daraïche, Daniel Lavoie et Andrée Watters ont participé à ce spectacle chaleureux, animé par Gildor Roy. Des classiques de Noël, tels *23 décembre*, *Sainte nuit* et *Dans une étable obscure*, y ont notamment été injectés d'une bonne dose de lapsteel, dans le but de reconforter la population endeuillée qui vivra ses premiers réveillons depuis la noire tragédie.

Espace Musique loge à la fréquence 90,7 en Estrie. L'émission sera rediffusée mardi à 18 h 30.



RADIO-CANADA

La chaîne Espace Musique diffusera ce soir à 20 h l'émission *Noël country à Mégantic*, qui a été enregistrée devant public à la salle Montignac il y a deux semaines.

3372249

W8 LA TRIBUNE - Sherbrooke samedi 21 décembre 2013

SPA EASTMAN

JOURNÉE GRATUITE*

*VALEUR DE 69 \$
À L'ACHAT D'UNE CARTE-CADEAU DE 125 \$

1 888 880-0417
SPA-EASTMAN.COM

Certaines conditions s'appliquent. La carte-cadeau peut être achetée et utilisée au Spa Eastman d'Eastman ou de Montréal.



Que des éloges pour Lise Payette

RICHARD THERRIEN

QUÉBEC — Qui est Lise Payette? Regards perplexes dans une classe de sociologie au Collège de Bois-de-Boulogne à Montréal, où on pose la question. « Une des premières femmes à aller dans l'espace? » demande un étudiant.

Ne serait-ce que pour ça, la production d'un documentaire sur la vie de Lise Payette s'imposait. L'histoire se perd vite, et les moins de 20 ans n'ont hélas (presque) aucune idée de ce qui a forgé la leur. Ces images ouvrent *Lise Payette : un peu plus haut, un peu plus loin*, que diffusera Télé-Québec, le dimanche 12 janvier à 20 h, avant TVA, qui en présentera une version entrecoupée de publicités en mai prochain.

Le cinéaste Jean-Claude Lord insistait depuis longtemps pour immortaliser l'existence de cette femme qui a joué un rôle majeur dans l'histoire récente du Québec, mais celle-ci résistait. Quand une docteure lui a annoncé à l'été 2012 qu'il ne lui restait que deux jours à vivre, et qu'elle l'a fait mentir, elle a fini par accepter de se raconter à la caméra à sa petite-fille adorée, Flavie Payette-Renouf, qui a coréaliser le film avec Jean-Claude Lord. Productions J et Argus Film ont entrepris le projet, auquel s'est ajoutée la chef d'antenne Sophie Thibault, chargée de certaines entrevues.

Ne cherchez pas de regard critique dans ce documentaire; l'oeuvre d'une heure et demie est un hommage plein d'admiration, où la musique est omniprésente. Quand on revient sur la réforme de l'assurance automobile et le no-fault, que des éloges, alors qu'il s'en trouve plusieurs aujourd'hui pour réclamer une refonte en profondeur de cette loi.

Lise Payette, qui vouait une admiration sans bornes à sa grand-mère, raconte son mariage houleux avec André Payette, puis la rencontre avec

l'homme de sa vie, Laurent Bourguignon, décédé il y a 10 ans. Un long segment est consacré aux fêtes de la Saint-Jean de 1975 sur le mont Royal, qu'elle avait organisées, et qui lui ont donné l'élan pour se lancer en politique. C'est ce soir-là que Ginette Reno a entonné le fameux *Un peu plus haut, un peu plus loin*.

Bien entendu, il est question de l'épisode douloureux des Yvettes, un « très mauvais souvenir » de la campagne référendaire de 1980. Vous réentendrez ses paroles « blessantes et maladroitement » sur la femme de Claude Ryan, même si Mme Payette répète aujourd'hui qu'elle n'a « jamais méprisé les femmes au foyer ». Claude Charron, qu'on retrouve après plusieurs années loin des caméras, est persuadé qu'on ne doit pas attribuer l'échec du Oui au scandale des Yvettes.

Il est beaucoup question d'*Appelez-moi Lise*, mais on passe trop vite sur les téléromans de Lise Payette, qui ont pourtant marqué les téléspectateurs, et qui lui ont permis de convaincre les femmes « qu'elles peuvent prendre des décisions pour elles ». L'auteure se fait une fierté d'avoir « réussi à faire aimer un macho », l'impayable Jean-Paul Belleau des *Dames de coeur*.

En 1992, quand elle reçoit Céline Dion à *Tête à tête* à TVA, la chanteuse n'a toujours pas dévoilé son idylle avec René Angélil, un secret qui la démange mais qu'elle réprime. L'extrait est fascinant. Mme Payette retrouve Céline plus de 20 ans plus tard, quelques années après lui avoir écrit une chanson sur son album *D'elles*.

L'oeuvre compte plusieurs moments très émouvants, notamment ces images où Lise Payette passe le flambeau à Martine Desjardins, la chargeant de poursuivre sa mission. Mme Payette rappelle à Gabriel Nadeau-Dubois que s'il a deux

noms, c'est grâce à elle, qui a instauré cette pratique lors de ses années au pouvoir.

Afin de financer le

documentaire, TVA a proposé une collaboration à Télé-Québec, qui a embarqué d'emblée, et qui le diffusera

en primeur. Jean-Claude Lord souhaite maintenant convaincre Lise Payette de tourner une série de fiction sur sa vie. (Le Soleil)

3375168

POUR NOËL OFFREZ 3 SPECTACLES POUR 85\$ FAITES VOTRE CHOIX!



PAUL DARAÏCHE



MARIO JEAN



NICOLA CICCONE



DOMINIC ET MARTIN



DICK RIVERS ET NANETTE WORKMAN



CABARET



DANIEL BÉLANGER



GUILLAUME WAGNER



WILLIAM DESLAURIERS



NICOLE MARTIN



MARIE-LISE PILOTE



JEAN-MARC COUTURE



BOUCAR DIOUF



PETER MACLEOD



TOCADÉO



FRANÇOIS MORENCY



LADIES NIGHT



DANIÈLE HENKEL
SPECTACLE CONFÉRENCE



ÉRIC LAPOINTE



ALEXANDRE BARRETTE



MESSMER



GUY NANTEL

Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

CentreCultureUdeS.ca
819 820-1000



LA PRESSE, MARCO CAMPANOZZI

Lise Payette a fini par accepter de se raconter à la caméra à sa petite-fille adorée, Flavie Payette-Renouf, qui a coréaliser *Lise Payette : un peu plus haut, un peu plus loin* avec Jean-Claude Lord.

MUSIQUE

LE BAL À L'HUILE
T'en souviens-tu?



TRADITIONNEL
★★★½
Le bal à l'huile

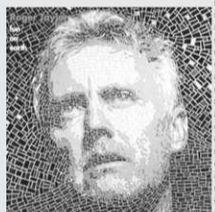
« Trader » les classiques

Le plus intéressant sur cet opus 2 du Bal à l'huile, c'est la sauce trad injectée à des classiques du répertoire québécois, par exemple le *Jack Monoloy* de Vigneault et *Le grand six pieds* de Gauthier, transformés ici en reels, avec même quelques fioritures cajuns dans le cas du second. Le thème de *Daniel Boone* se plie au même traitement, rallongé de quelques nouveaux couplets à saveur écologiste. Bref, le sextuor sait bien y faire pour actualiser la tradition, même si on en est vraiment très loin par moments, comme dans le *Jig du pharaon*. La deuxième moitié de l'album est plus conventionnelle quant au choix de répertoire, mais les belles voix de gars, la solidité et la richesse des arrangements musicaux et vocaux, de même que la qualité d'interprétation (Patrick Goulet doit quand même faire attention à certaines « manières ») font de *T'en souviens-tu?* un album très agréable à écouter.

— Steve Bergeron

ROGER TAYLOR

Fun on Earth



ROCK
★★★
Virgin/
Universal
Music Canada

De retour sur terre

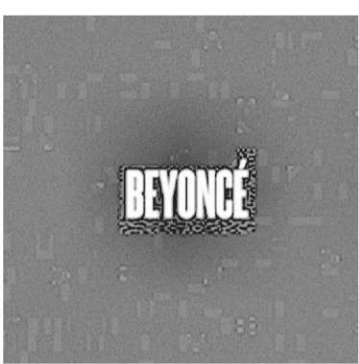
Avec son cinquième album solo, le batteur Roger Taylor fait un clin d'oeil à *Fun in Space*, son premier effort sans ses comparses de Queen en 1981. Encore une fois, le musicien ne se contente pas de s'asseoir derrière sa batterie, mais gratte aussi la guitare en plus de chanter et de toucher une foule d'autres instruments au passage sur cet album intéressant, dont les pièces ont toutes été enregistrées en 2008 et 2009. Du rock de *One Night Stand* et *I'm the drummer (in a rock'n'roll band)* au swing de *I Don't Care* en passant par les ballades où le piano est omniprésent, Taylor démontre sa polyvalence en rappelant qu'il est toujours diablement efficace derrière ses fûts. Le guitariste Jeff Beck fait une apparition remarquée sur *Say it's not true* et Spike Edney, le claviériste de Queen, se fait aussi entendre sur quatre pièces. (Le Soleil)

— Ian Bussièrès

EN VEDETTE

BEYONCÉ
Beyoncé

R & B
★★★
Columbia/Sony



Voyage intérieur

Il faut d'abord saluer le tour de force : sortir, telle une surprise, un album de 14 chansons, assorties chacune d'un clip, sans promotion et sans fuite au préalable. Après une première semaine de vente en exclusivité sur iTunes, le cinquième album solo de Beyoncé a atterri chez les disquaires. Queen Bey convie l'auditeur à un voyage intérieur à travers des chansons introspectives qui révèlent différents aspects de sa personnalité. Des titres font quelque peu remuer les hanches, mais Beyoncé explore davantage ses questionnements intérieurs (parfois, un peu trop, sans gêne) avec des ballades et des pièces qui amortissent le rythme. Au final, Beyoncé dérouté plus l'auditeur qu'elle ne le divertit. Mais qui aurait cru que Beyoncé ferait du R & B à texte et un bon disque d'ambiance ? (La Presse)

— Émilie Côté



PALMARÈS DES VENTES

FRANCOPHONE

1. *Noël à deux*
Marie-Ève Janvier et Jean-François Breau
2. *Ces Noël d'autrefois*
Paul Daraïche
3. *L'album du peuple — tome 9*
François Pérusse
4. *Ici on fête*
Artistes variés
5. *L'été des orages*
Valérie Carpentier

NON FRANCOPHONE

1. *Loved Me Back To Life*
Céline Dion
2. *Beyoncé*
Beyoncé
3. *Christmas*
Michael Bublé
4. *Midnight Memories*
One Direction
5. *The Marshall Mathers Lp2*
Eminem

LECTURE

ROMAIN PUÉRTOLAS
L'extraordinaire voyage du fakir qui était resté coincé dans une armoire Ikea



ROMAN
★★★★
Le Dilettante
252 pages

Une épopée loufoque et actuelle

Récit périlleux, délirant, comme son titre l'indique loyalement, *L'extraordinaire voyage du fakir qui était resté coincé dans une armoire Ikea* pourrait évoquer une épopée à la Jules Verne campée à notre époque. Il faut bien l'avouer, à la fin des 252 pages dévorées d'une traite, ce premier roman de Romain Puértolas nous tombe des mains tant il est riche en rebondissements, loufoqueries et autres surprises désopilantes.

Vu de l'extérieur, son fakir de héros passerait pour un doux frappadingue malmené par les événements. C'est exactement le sort que lui réserve son auteur dans un périple surréaliste aux quatre coins de l'Europe. On suit donc les tribulations d'Ajatashtaru Lavash Patel — dont le nom subira de savoureuses variations phonétiques — parti de son bled au Rajasthan déguster le tout dernier lit à clous Ikea à Paris. Avec en poche un faux de billet de 100 euros imprimé d'un seul côté, l'un de ses nombreux « tours de passe-passe » dont il était le seul, avec ses cousins, à connaître le secret,

et auxquels il donnait volontiers le nom de pouvoirs magiques pour envoûter les foules ».

Enfermé par mégarde dans une armoire alors qu'il comptait passer la nuit caché sous un lit du magasin suédois, puis bringuebalé en Angleterre et ailleurs, le fakir vivra une véritable quête initiatique : découverte de l'amour à Paris, des ennuis en Angleterre, du *star-system* en Italie, Ajatashtaru voyagera contre son gré comme un immigré clandestin, en camion d'abord puis dans la soute d'un avion, en montgolfière aussi puis en bateau jusque dans Libye.

Comment ne pas être sensible à l'extraordinaire charge comique de cette entreprise fictionnelle à la fois surréaliste et très actuelle? L'humour insufflé ne contredit en rien le principe du récit, il lui est au contraire consubstantiel et relève avec sagacité les enjeux plus sérieux du livre.

Romain Puértolas, encore inconnu il y a quelques mois, connaît bien ce monde caché du voyageur clandestin : dans la vie, il officie comme lieutenant de police spécialisé dans l'immigration irrégulière.

Depuis la rentrée littéraire, l'auteur s'est imposé comme la coqueluche des librairies. Son roman bat des records de vente outre Atlantique et les droits ont été cédés à une trentaine de pays. Ou l'extraordinaire destin du lieutenant de police qui découvre le sésame de la publication en écrivant sur les sans-papiers... (Le Droit)

— Maud Cucchi

GARY RAYMOND
Tolkien en 3 minutes



★★★
Hurtubise
160 pages

Tolkien pour les nuls

Vous n'avez pas vu la trilogie de *Seigneur des anneaux* de Peter Jackson, ni le premier volet du *Hobbit*, mais votre petit neveu vous a demandé de l'accompagner voir *La désolation de Smaug* et vous voulez vous mettre à niveau? *Tolkien en 3 minutes* est fait pour vous. À raison de trois minutes... par double page, en réalité, l'ouvrage commence par retracer de façon synthétique le parcours de l'universitaire, linguiste et cartographe qu'était J. R. R. Tolkien.

En trois chapitres, on verra « sa vie », « son oeuvre » et « son influence » (au cinéma, mais aussi chez J.K. Rowling et jusque dans l'espace, un

astéroïde ayant été baptisé Tolkien). Le bouquin vous épargnera les regards au ciel dudit enfant qui vous aurait entendu bredouiller « le milieu de quoi? » à propos de la Terre du Milieu. Rapidement, vous saurez faire la différence entre Bilbon et Frodon rien qu'en observant leurs orteils. Vous connaîtrez la tragédie de Sméagol, les raisons de l'éclatement de la Communauté de l'anneau, et pourrez dresser des parallèles religieux éclairés entre Sauron et Lucifer. En fin de lecture, peut-être même serez-vous en mesure d'évoquer le modernisme de « l'approche mythopoétique » de Tolkien vis-à-vis de l'*heroic fantasy*, ou de sa vision environmentaliste, voire de traiter de « l'unité indivisible » que l'ensemble forme avec le *Silmarillion*, parachevé à la mort de l'auteur par son fils. Le tout est abondamment illustré — par des photos, non par les dessinateurs officiels de la GESTE. (Le Droit)

— Yves Bergeras

Adele décorée chez elle

AGENCE FRANCE-PRESSE

LONDRES — La chanteuse britannique de 25 ans Adele a été décorée jeudi par le prince Charles au palais de Buckingham à Londres lors d'une cérémonie qualifiée de « très chic » par l'intéressée.

Elle a été faite membre de l'Ordre de l'empire britannique (MBE), le premier échelon dans l'échelle des distinctions honorifiques décernées par la famille royale.

« Cela a été un honneur d'être reconnue et un grand moment de fierté d'être distinguée aux côtés de personnes aussi formidables et inspirantes », a-t-elle déclaré dans un communiqué.

Pour l'occasion, la chanteuse, dont le nom complet Adele Laurie Blue Adkins, avait décoré ses ongles de petites couronnes.

L'ancien secrétaire particulier de Margaret Thatcher, Edward Leigh, a également été décoré, recevant la distinction de « Knight », l'une des plus élevées.

La chanteuse a remporté six trophées aux Grammys 2012 et un aux Grammys 2013.

Elle a aussi obtenu en 2013 l'Oscar de la meilleure chanson pour *Skyfall*, le thème du dernier film de James Bond du même nom.

Elle a vendu des millions d'exemplaires de son premier album *19* et surtout du second, baptisé *21*.



THE ASSOCIATED PRESS

La chanteuse Adele Adkins a été faite membre de l'Ordre de l'Empire britannique.

Willie Nelson et Daft Punk aux Grammy

THE ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — Willie Nelson et Daft Punk seront parmi les artistes à offrir une performance au prochain gala des prix Grammy, le mois prochain.

En plus de la légende du country et du duo électro français, Kris Kristofferson, Merle Haggard et Blake Shelton monteront sur la scène du Staples Center de Los Angeles le 26 janvier.

Le rappeur Kendrick Lamar, finaliste pour sept trophées, fera aussi une prestation.

Imagine Dragons et Pink, ayant chacun deux nominations, chanteront aussi avec Nate Ruess, du groupe fun.

Daft Punk est en lice dans cinq catégories, dont celle d'album de l'année, avec Lamar, Taylor Swift, Sara Bareilles et Macklemore & Ryan Lewis.

C'est le rappeur Jay Z qui mène la course avec neuf nominations.

L.L Cool J animera la soirée qui sera diffusée en direct sur les ondes de CBS. Les Grammy Awards sont remis par l'académie américaine du disque.

LE 40^e VIEUX CLOCHER Magog
64, Merry Nord, Magog
819 847-0470

Le Bal à l'huile
27 décembre

Alain-François
28 décembre

Marc Hervieux
11 janvier

Emmanuel Bilodeau
17-18 janvier

François Bellefeuille
22-23 janvier

Beatles Story
25 janvier

Claire Pelletier
31 janvier

Vincent Vallières
1^{er} février et 5 avril

Coeur de Pirate
6 février

Guy Nantel
7-8 février

Kaïn
14 février

Dominic Paquet
15 février

Florence K
20 février

VIEUXCLOCHER.COM

Un disque platine pour Lisa LeBlanc

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — La chanteuse acadienne Lisa LeBlanc a reçu cette semaine un disque platine pour les 80 000 copies vendues de son premier album.

Plus d'un an et demi après la sortie de son album homonyme et avec quelque 300 concerts derrière le banjo, Lisa LeBlanc prendra une pause de la scène, pour mieux repartir au printemps prochain, et jusqu'à

l'automne 2014.

Elle revient d'un voyage en France où elle a donné quelques concerts, dont un à La Cigale, fait une apparition à l'émission animée par Laurent Ruquier, *On n'est pas couché*, et obtenu le prix du premier album francophone France Inter / Télérama.

Révélation de l'année au gala de l'ADISQ en 2012, elle y était cette année nommée dans la catégorie d'interprète féminine de l'année.

restaurant
L'Ancre

Une frénésie des fêtes face au lac Memphrémagog!

24 décembre 2013

Souper table d'hôte spéciale de Noël à partir de 18 h
39,95\$

25 décembre 2013 et 1^{er} janvier 2014

Brunch spécial du temps des fêtes
2 services à 11 h et 13 h 15
Adultes, 26,95\$ | 6 à 12 ans, 13,95\$ | 5 ans et moins, gratuit

Souper buffet gastronomique à partir de 18 h
39,95\$

31 décembre 2013

Arrivée entre 20 h et 21 h

Souper festif avec musique « live » – Décompte et champagne à minuit
À partir de 59,95\$

Réservation
819 843-6521

JOYEUSES FÊTES!
Taxes et service en sus

1150, rue Principale Ouest, Magog QC J1X 2B8 1
1 800 567-2727 www.etoilesurlelac.ca

CENTRE D'ART 2013 DE RICHMOND

POUR NOËL OFFREZ UN CADEAU TOUT EN MUSIQUE

DÉCEMBRE

SAMEDI 21 DÉCEMBRE – 15 H **15 \$**

ARTHUR L'AVENTURIER

JANVIER-FÉVRIER

SAMEDI 18 JANVIER – 20 H **20 \$**

FRÉKENCE

SAMEDI 1^{ER} FÉVRIER – 20 H **24 \$**

BERNARD RICHE TRIO (BR3) (AVEC FRANÇOIS BOURASSA ET FRÉDÉRIC ALARIE)

SAMEDI 8 FÉVRIER – 20 H **24 \$**

KLÔ PELGAG ET VIOLETT PI

EN PLATEAU DOUBLE

SAMEDI 15 FÉVRIER – 20 H **24 \$**

WESLI BAND

1010, rue Principale Nord
Richmond (Québec) J0B 2H0
Tél. : 819 826-2488
www.centredartderichmond.ca



Les bénévoles ayant pris part à l'opération des Paniers de l'Espoir, photographiés le matin de la grande distribution le 13 décembre dernier. Photo: gracieuseté de IMACOM.

Les paniers de L'ESPOIR

MERCI À TOUS NOS BÉNÉVOLES,
DONATEURS ET PARTENAIRES!

Le vendredi 13 décembre, **2076 familles de Sherbrooke** ont reçu un cadeau avant Noël : un **Panier de l'Espoir** !

Près de **12 000 boîtes de denrées** remplies et livrées avec amour par quelque **500 bénévoles** sans qui toute cette opération générosité serait impossible.

De la récolte des denrées à la préparation des paniers, en passant par le tri des aliments, le montage des boîtes et la livraison comme telle, ces bénévoles, dont certains étaient à l'œuvre depuis quelques semaines, se sont dévoués pour permettre à des centaines de gens de vivre un meilleur temps des Fêtes.



À la **Fondation Rock-Guertin**, chaque sou récolté, chaque aliment donné est redistribué pour nourrir les gens dans le besoin. **Merci à tous nos précieux donateurs et partenaires** qui nous appuient dans notre mission, et ce, à l'année !

La **Fondation Rock-Guertin**, ce sont évidemment les Paniers de l'Espoir, mais aussi les Paniers de la Rentrée, les Soupers de l'Espoir, des dons réguliers de nourriture à une trentaine d'organismes et une dizaine d'écoles de Sherbrooke, sans oublier quelque 200 dépannages annuellement auprès des gens dans le besoin.

VOTRE DON FAIT LA DIFFÉRENCE !



Fondation Rock-Guertin
la faim justifie les moyens

rockguertin.com



Jeu de dupes

ARNAQUE AMÉRICAINE

DRAME

★★★★

Réalisé par David O. Russell
Avec Christian Bale, Bradley
Cooper et Amy Adams

ÉRIC MOREAULT

QUÉBEC — À un moment particulièrement intense d'*Arnaque américaine*, Irving Rosenfeld, l'arnaqueur joué par Christian Bale, dit à l'agent du FBI (Bradley Cooper) qui le supervise qu'il n'y a pas de noir et blanc dans la vie, que du gris. Rien ne pourrait mieux décrire le brillant scénario de Russell et d'Eric Singer. Comme il est écrit en prologue : « Some of this actually happened. » Mais quoi au juste?

1978. Rosenfeld et son astucieuse partenaire, Sydney Prose (Amy Adams), sont forcés de monter une arnaque pour Richie DiMaso, l'agent ambitieux qui les a arrêtés, afin de coincer des politiciens corrompus, dont le maire Carmine Polito (Jeremy Renner), pris entre les deux feux. Tous cachent leurs réelles intentions et motivations dans cette immense duperie où chacun poursuit son objectif, que ce soit la liberté, une promotion ou l'amour.

Et il y a un joker dans ce carré d'as : Rosalyn, l'imprévisible femme de Rosenfeld. Cette blonde dans tous les sens du terme, interprétée avec un remarquable aplomb par Jennifer Lawrence, risque à tout moment de tout foutre en l'air, n'ayant aucune idée de ce qui se trame au-dessus de sa tête.

Arnaque américaine est autant une analyse des moeurs politiques corrompues que des moyens discutables utilisés par la police pour coincer les ripoux. La mise en scène de Russell (*Le bon côté des choses*, *Le coup de grâce*) est une mécanique implacable qui place constamment le spectateur dans le doute en brouillant les pistes.

La tension repose en grande partie sur les dialogues crus livrés avec intensité par les acteurs, tous remarquables, à commencer par Bale (méconnaissable avec ses 20 kilos supplémentaires et sa moumoute) et Adams, électrisante et sexy (elle porte des robes qui laissent très peu de place à l'imagination). Elle confère à Prose une vivacité telle que son jeu de séduction s'avère totalement crédible. L'arnaqueuse est-elle réellement éprise de son arnaqueur? De DiMaso? Qui tente de piéger qui, au juste?

Le film est aussi un habile exercice de manipulation du spectateur — qui ne sait plus à qui attribuer sa sympathie — et une réflexion sur la frontière ténue entre la vérité et



SÉVILLE

Coincé par un policier, un duo d'arnaqueurs (Amy Adams et Christian Bale) est forcé de monter des pièges pour faire arrêter des politiciens corrompus.

le mensonge. Mais Russell sait aussi insuffler une bonne dose de plaisir dans son film, notamment avec une formidable trame sonore (Bowie, Elton John, Ellington, Monk, Sinatra, Tom Jones, Santana, Wings...) dont il se sert pour monter ses scènes qui se passent de dialogues.

Il s'agit aussi d'un film d'époque, mais tout dans sa patine,

son climat, son sujet, la présence de De Niro en mafiosi et sa façon kaléidoscopique de filmer renvoie au cinéma new-yorkais de Scorsese à l'époque (*Mean Streets*, *Taxi Driver*).

Au final, *Arnaque américaine*, un exercice de mystification s'il en est un, s'avère un exposé humaniste sur l'art de se réinventer et de survivre dans un monde cruel. (Le Soleil)

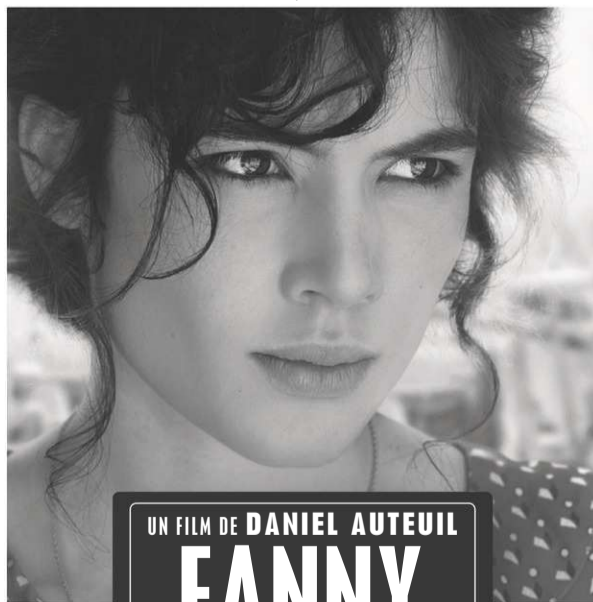
3393604

« UN CADEAU QU'ON SOUHAITE À TOUT LE MONDE POUR NOËL!
À NE MANQUER SOUS AUCUN PRÉTEXTE SI VOUS AVEZ UN CŒUR POUR AIMER. »

FRANÇOIS HOUDE, LE NOUVELLISTE

« TOUT SIMPLEMENT ADORABLE! »

KARL FILION, CINOCHE.COM



UN FILM DE DANIEL AUTEUIL

FANNY

PRÉSENTÉ AU CINÉMA

D'APRÈS L'ŒUVRE DE MARCEL PAGNOL

Daniel AUTEUIL Victoire BELEZY Jean-Pierre DARROUSSIN Raphaël PERSONNAZ Marie-Anne CHAZEL



metropolefilms.com

metropole



EN REAL D) 3D, 3D NUMÉRIQUE ET 2D

SurLaTerreDesDinosaures-LeFilm.ca

seville

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE

CONSULTEZ LES GUIDES-HEUREUX DES CINÉMAS



« Promet d'ATTIRER les foules pour le TEMPS DES FÊTES. »
Parents Magazine

« Une EXPÉRIENCE cinématographique immersive UNIQUE. »
Time Out New York



SÉVILLE

Inspiré de la série de la BBC Earth, *Sur la terre des dinosaures* suit les aventures de Patchi, un jeune pachyrhosaure séparé de ses parents au cours de la migration vers le sud.

Apprendre en s'amusant

SUR LA TERRE DES DINOSAURES

ANIMATION

★★★

Réalisé par Barry Cook et Neal Nightingale

ÉRIC MOREAULT

QUÉBEC — Les dinosaures n'ont jamais été autant à la mode depuis que les images générées par ordinateur les rendent d'un réalisme saisissant. Et terrifiant. *Sur la terre*

des dinosaures (*Walking With Dinosaurs*) sort un peu du lot en endossant sa fiction à une crédibilité scientifique blindée. Les jeunes vont apprendre tout en s'amusant des aventures de Patchi, un pachyrhosaure gauche avec un cœur de lion.

On est loin du *Parc jurassique* ici. Pas de dinos survivants ni clonés. Le film d'animation nous

amène 70 millions d'années en arrière sur les ailes d'Alex, un oiseau préhistorique au mohawk rouge. Notre narrateur ailé nous introduit à son bon ami Patchi, qui vient de naître. Le petit pataud entreprendra bientôt sa grande migration vers le sud avec sa horde. Au cours de celle-ci, un feu le sépare de sa famille. Avec son frère Roch et

son amie Genevièvre, Patchi va devoir affronter de redoutables dangers et prédateurs.

Les réalisateurs Barry Cook et Neal Nightingale ont joué d'astuce en dotant Patchi d'un signe particulier : un trou dans sa collerette. Ce qui permet au spectateur de le distinguer des autres. Autre astuce, pour que le film plaise aussi aux filles : son amour pour la petite dino rosée qui l'accompagne dans son périple.

Mais Patchi devra affronter d'autres défis en vieillissant puisque son frère Roch devient chef de la horde et lui pique sa petite amie. Le courage, l'intelligence et la détermination de Patchi vont lui permettre de reprendre sa place dans le cœur de Genevièvre et à la tête de ses congénères : l'esprit l'emporte toujours sur la force brute.

Si l'aspect positif du long métrage est un gros plus, le ton enfantin a ses limites. Le film s'adresse à la famille, mais les préados vont trouver ça bébé. Quant aux parents, ils vont peut-être trouver certaines longueurs.

Sur le plan technique, l'animation 3D est d'un réalisme stupéfiant — la production a greffé les dinosaures aux spectaculaires images de la nature sauvage de l'Alaska. Chaque apparition d'une nouvelle espèce est l'occasion d'afficher à l'écran une courte fiche technique : le gorgosaure (un redoutable prédateur, cousin éloigné du tyrannosaure); azhdarchidae; edmontosaurus; etc.

Ce film est inspiré de la série du même nom produite par la BBC Earth, dont les spectaculaires et fouillés documentaires sont souvent diffusés à l'occasion d'afficher à l'écran une courte fiche technique : le gorgosaure (un redoutable prédateur, cousin éloigné du tyrannosaure); azhdarchidae; edmontosaurus; etc.

Les paléontologues amateurs vont adorer. (*Le Soleil*)

LATRIBUNE

Gagnez l'un des 40 laissez-passer doubles pour assister à la première du film

MARK WAHLBERG
LE SEUL SURVIVANT
version française de *LONE SURVIVOR*
INSPIRÉ DE VÉRITABLES ACTES DE BRAVOURE

VIVRE POUR RACONTER SON HISTOIRE

Mercredi 8 janvier à 19h au Cinéma Galaxy
(4204, boul. Bertrand-Fabi)

Pour participer, visitez concourLesFilmsSeville.com
ou postez le coupon ci-dessous

CONCOURS « LE SEUL SURVIVANT – LA TRIBUNE »
4204, boul. Bertrand-Fabi, Sherbrooke, Québec J1N 3Y2

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

CODE POSTAL _____ ÂGE _____

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____

Prrière d'écrire lisiblement

Le tirage des 40 laissez-passer doubles aura lieu le 30 décembre 2013. Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste. L'annonce promotionnelle est publiée les 20 et 21 décembre 2013. Valeur totale des prix : 800 \$. Règlements disponibles chez Les Films Séville et sur concourLesFilmsSeville.com.

AU CINÉMA DÈS LE 10 JANVIER
LeSeulSurvivant-LeFilm.com

LesFilmsSeville

7 NOMINATIONS AUX GOLDEN GLOBES
MEILLEUR FILM

MEILLEUR RÉALISATION MEILLEUR SCÉNARIO MEILLEURE ACTRICE MEILLEUR ACTEUR MEILLEUR DE SOUTIEN MEILLEURE ACTRICE MEILLEUR DE SOUTIEN

GAGNANT
LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE
Le New York Film Critics Circle

Nommé aux SAG Awards
MEILLEURE DISTRIBUTION

★★★★★
Daily News

« La **COMÉDIE** la plus **EXALTANTE** de l'année. »
Time

« Un divertissement **EXPLOSIF** réunissant une distribution **IMPRESSIONNANTE** et **ÉLECTRISANTE!** »
Rolling Stone

« **SENSATIONNEL, RAFRAÎCHISSANT ET AMUSANT.** »
Wall Street Journal

« **ARNAQUE AMÉRICAINE** est une **CEUVRE D'ART.** »
The New Yorker

ARNAQUE AMÉRICAINE
un film de david o. russell, réalisateur de
le bon côté des choses et le coup de grâce

arnaqueamericaine.com

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE

LesFilmsSeville



EXPO SITIONS

/ PETER KRAUSZ, 2003-2013 :
UN SURVOL

/ PIERRE-LÉON TÉTREULT
/ ESPACES ET PAYSAGES

Musée des beaux-arts
de Sherbrooke

/ ALTER ANIMA
/ TERRA MUTANTÈS
/ LES MAMMIFÈRES
VENUS DU FROID

Musée de la nature
et des sciences, Sherbrooke

/ SHERBROOKE,
TERRE D'ACCUEIL
/ PETIT PAPA NOËL
S'EN VIENT...

Société d'histoire de Sherbrooke

/ 250 \$ ET MOINS
— ARTISTES DU PARVIS

Salle du Parvis, Sherbrooke

/ GRAFFITIS ET ART URBAIN

Centre communautaire
et culturel Jacques-Cartier,
Sherbrooke

/ SUIVEZ L'ÉTOILE!
LES CRÈCHES DE NOËL
/ LES BÉBÉS RÉALISTES

Lucie Corriveau
/ ÉMOTIONS EN
EFFERVESCENCE

Ginette Desrochers

/ RÉALITÉS

CONTEMPLATIVES

Guy-Anne Massicotte

Musée Beaulne, Coaticook

/ ATOMES ET CRISTAUX

Musée minéralogique et minier
de Thetford Mines

VOUS VOULEZ Y ALLER

Expo : *Petit papa Noël s'en vient*

Concept : Il ne reste que quatre dodos avant que le père Noël atterrisse dans l'âtre pour livrer sa cargaison. Pour aider petits et grands à patienter, la Société d'histoire de Sherbrooke propose encore une fois son exposition thématique des Fêtes. On peut y observer près de 90 jouets anciens, dont un authentique train électrique et des joujoux de marque Tupperware, écouter des chants traditionnels et des contes de toutes origines ainsi que participer à un rallye de Noël. À travers tout ça, des réponses à des questions sur les sapins de Noël, la couleur du manteau de l'ambassadeur du pôle Nord et bien d'autres.

Date et lieu : À la salle de l'American Biltrite de la Société d'histoire de Sherbrooke (275, rue Dufferin) jusqu'au 26 janvier.



SPEC TACLES

21 DÉCEMBRE

ORCHESTRE DU SEPTIÈME
ART ET ÉRIC SPEED

Théâtre Centennial, Sherbrooke

FRANÇOIS BELLEFEUILLE

Vieux Clocher de Magog

ARTHUR L'AVENTURIER

Centre d'art de Richmond

PAUL DARAÏCHE

Maison des arts,

Drummondville

RICK HUGHES

La Faculté, Drummondville

22 DÉCEMBRE

ARTHUR L'AVENTURIER

Vieux Clocher de Magog

BRUNO PELLETIER

Auditorium Montignac,

Lac-Mégantic

27 DÉCEMBRE

CIRQUE ALFONSE

Théâtre Granada, Sherbrooke

LE BAL À L'HUILE

Vieux Clocher de Magog



Arthur L'aventurier

IMACOM, MAXIME PICARD



Le rouge, pas seulement à Noël!

« Mais qu'est ce que je vais faire avec ça? » m'étais-je demandé en arrivant au Québec il y a très longtemps, en voyant cette baie rouge d'une grande amertume et très âcre, à l'état cru.

Je la voyais d'abord apparaître au moment de l'Action de grâce, puis un peu plus tard, en même temps que le petit Jésus à Noël, sur la table familiale. Et la dinde n'était jamais très loin.

Elle disparaissait le reste de l'année comme par désenchantement. La fête était finie, elle pouvait aller se faire rhabiller pour revenir l'année d'après.

J'ai pensé à un moment donné qu'on la voulait juste pour sa couleur. Finalement le rouge de l'atoca pendant les fêtes de fin d'année tombait en parfait accord.

Elle a bien plus à offrir évidemment. Toujours dans cette même période, dans une recette, j'ai pensé qu'il y avait un beau jumelage à faire entre le Québec et la France. Je l'ai donc mariée avec de la moutarde de Meaux. Pour le côté québécois, mais surtout pour balancer l'âpreté du fruit, j'ai additionné du sirop d'érable. Il restait la pièce principale à ajouter et le filet de boeuf fut mon premier choix.

J'ai appris rapidement que ce plat était entièrement local, car les graines qui composaient la moutarde de Meaux venaient de chez nous. Ce plat a évolué. Maintenant je le décline avec de la viande sauvage, la moutarde de Meaux est remplacée par la moutarde dite « à l'ancienne » avec les graines dedans, puis parfois le miel prend la place du sirop d'érable. Évidemment l'atoca est toujours là.

La récolte de ce fruit me



photo pour dossier petits fruits dans la presse affaires. canneberges récolte photo stéphane champagne collaboration spéciale. agriculture, alimentation, antioxydant, arbuste, atoca, baie, culture, dinde, fruit, gelée, jus, récolte, rouge, sauce, vitamine. agriculture, antioxydant,

fascine. Cette immense étendue d'eau rougeoyante a quelque chose d'insolite. La canneberge pousse sur des petits arbustes et au moment de la récolte, à la fin du mois de septembre et au début d'octobre, les champs sont inondés. Une machine flottante avec des palettes sur le devant, qui ressemble à un batteur à oeufs, brasse l'eau qui recouvre les arbustes. Les baies se détachent, remontent à la surface. Les agriculteurs, munis de longues bottes, se déplacent dans l'eau jusqu'à la taille, ceinturent et rassemblent les fruits qui flottent et qui sont alors pompés. Nettoyés et séchés, ils vont

rejoindre les entrepôts de stockage où ils seront traités. Ils réapparaîtront natures, congelés, séchés, en gelée ou en confiture.

« Nous faisons la transformation des canneberges depuis 12 ans maintenant. Notre grande spécialité est la tarte à la canneberge et la tourte dinde et canneberges », me raconte Guylaine Roy. Les habitués du marché du Vieux-Port la connaissent bien. Installée derrière ses comptoirs, elle transforme, avec son équipe dynamique de 15 employés, les canneberges à toutes les sauces.

« Nous sommes installés à Saint-Pierre-les-Becquets où

les canneberges sont récoltées. Mais ce qui a toujours été le plus passionnant pour moi, c'est le service à la clientèle. Parler, échanger avec les gens. Des moments importants qui nous permettent d'expliquer ce que l'on fait. De parler cuisine, recettes, saveurs. De merveilleux petits moments de bonheur à chaque fois », ajoute-t-elle.

Sur son étal, il y a aussi des vinaigrettes, des moutardes, mais ce qui la branche, ce sont les nouvelles transformations auxquelles elle est en train de cogiter, ce qui lui fait rêver à l'exportation.

En quittant Guylaine, je me suis dit que si elle devait

exporter en France, il faudrait qu'elle choisisse la bonne appellation.

On le sait, le mot atoca vient de la langue amérindienne. Au Québec, on emploie principalement le mot canneberge, alors que les Français l'appellent cranberry, comme les Anglais. Oui oui, même ma mère qui ne parle pas l'anglais dit cranberry!

GUYLAINE ROY
CUISINE MAGUYLOU
 Marché du Vieux-Port
 Québec
 Tél. : 418 802 9006

RECETTE

FILET DE BOEUF AU SIROP D'ÉRABLE, MOUTARDE ET CANNEBERGES

POUR 4 PERSONNES

INGRÉDIENTS

4 filets de boeuf

de 150 g (5 oz) chacun

30 ml (2 c. à soupe)

d'huile d'olive

30 g (2 c. à soupe) de beurre

1 échalote, hachée

250 ml (1 tasse) de fond de veau

45 ml (3 c. à soupe)

de sirop d'érable

15 g (1 c. à soupe) de

moutarde en grains ou de Meaux

60 g (2/3 tasse) de

canneberges fraîches

Sel et poivre

Sucre d'érable pour décorer

PRÉPARATION

Dans une poêle, cuire les filets de boeuf dans l'huile et le beurre, 4 à 5 minutes de chaque côté pour une cuisson saignante. Saler, poivrer et réserver au chaud.

Dans la même poêle, ajouter l'échalote, le fond de veau et laisser mijoter quelques minutes. Ajouter le sirop d'érable, la moutarde et les canneberges, et laisser cuire 2 minutes. Vérifier l'assaisonnement.

Servir en nappant la sauce sur les filets. Décorer avec du sucre d'érable.

Recette tirée du livre *Le Grand Soulard de la cuisine*, page 264



Une vidéo à voir sur latribune.ca



SUR NOS ÉCRANS

La Tribune vous présente les heures de projection des films fournies par les diffuseurs de la région sherbrookoise sous la description de chaque film. Ce service est offert le samedi seulement. Conservez cette page. Pour des détails additionnels concernant les horaires, nous vous invitons à communiquer avec les diffuseurs.

47 RONIN

Conte fantastique de Carl Rinsch avec Keanu Reeves, Hiroyuki Sanada, Kô Shibasaki. Kai, un marginal rejoint Oishi, le chef des 47 Ronin, samourais sans maître. Ensemble, ils fomentent une vendetta contre le perfide seigneur qui a assassiné leur maître et les a bannis. (Général, déconseillé aux jeunes enfants) **119 min**

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. DÈS MERCREDI 12 h 5, 15 h 25, 19 h 25, 22 h 20

Maison du cinéma : v. f. DÈS MERCREDI 13 h 15, 19 h 15; EN 3D DÈS MERCREDI 15 h 45, 21 h 50

ANCHORMAN 2 : THE LEGEND CONTINUES

Comédie d'Adam McKay avec Will Ferrell, Steve Carell, Paul Rudd. Légendaire lecteur de nouvelles des années 1970, Ron Burgundy doit affronter de nouveaux défis dans la décennie suivante, dont se retrouver un emploi, reconquérir son amoureuse et regagner la confiance de son fils. (Général, déconseillé aux jeunes enfants) **119 min**

VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION — AUJOURD'HUI

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	La Semaine verte		Le Téléjournal	La Petite Vie	M. POPPER ET SES MANCHOTS (2011) avec Carla Gugino, Jim Carrey.		Grand Rire en Belgique Partie 1 de 2		Le Téléjournal	22h25 Nouv. sports / 22h40 CRUISING BAR (1989)	0h40			
TVA	15h40 MAMAN, J'AI ENCORE RATÉ L...	TVA nouvelles	NOUNOU MCPHEE (2005) Emma Thompson.	20h20 STARDUST: LE MYSTÈRE DE L'ÉTOILE (2007) avec Claire Danes, Michelle Pfeiffer, Charlie Cox.	22h50 Nouvelles	23h20 C.R.A.Z.Y (2005)	1h50							
V	16h00 LE SAUVEUR DU TEMPS DES...	HELP FOR THE HOLIDAYS (2012) avec Eva La Rue, Summer Glau.												
TQc	Le gruffalo	Passe-Partout	Mystérieuses Cités	ASTÉRIX LE GAULOIS (1968)	Dimanche	MILLIONS (2004) avec Lewis Owen McGibbon, Alex Etel.	21h50 ANALYSE-MOI ÇA (1999) avec Robert De Niro, Lisa Kudrow, Billy Crystal.							
CBC	16h30 Snowboarding (D)	CBC News: Mont.	HNIC: Tonight	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Predators de Nashville (D)										
CTV-M	Michael Buble / Mariah Carey	CTV News	PETE'S CHRISTMAS (2013) avec Molly Parker, Bailee Madison, Bruce Dern.	ANYTHING BUT CHRISTMAS (2012)										
GBL-Q	15h00 NIGHT A...	Focus Montreal	Evening News	Global National	16x9	DEAR SANTA (2011) avec Gina Holden, Emma Duke, Amy Acker.								
ABC	15h30 NCAA Football / Fresno State c. USC - Las Vegas Bowl (D)													
CBS	16h00 Basketball Mich. St./Tex. (D)	Channel 3 News	CBS Evening News	Entertainment Tonight Weekend	Two and Half Men	Two and Half Men	Hawaii Five-0 / I Ka Wa Mamua	48 Hours						
FOX	Futurama	Futurama	Two and Half Men	Two and Half Men	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Bones / The Secret in the Siege	Fox 44 News	Family Guy	AxeCop				
NBC	Swimming	Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Sing-Off		Saturday Night Live						
PBS-P	Close to Home Showcase	Roadside Advert.	Newshour.	M.Lake Journal	New York NOW	Antique Roadshow	Antique Roadshow	Lark Rise to Candleford	Death in Paradise					
ARTV	Marc Hervieux, concert intime	Comme par magie / Julie Le Breton	Pour l'amour du country / Spéciale Noël	Bienvenue au paradis	Yvon Deschamps au Manoir Rouville-Campbell									
CD	L'exterminateur	L'exterminateur	Guerre enchères	24CH	Ces navires qui coulent	École de l'humour / Claudine Mercier	Comédie Club Grand Rire Partie 2 de 2	École de l'humour / Louis-José Houde	Guerre enchères	Guerre enchères				
Cinépop	17h05 MONICA LA MITRAILLE (2004) avec Roy Dupuis, Patrick Huard.	19h10 LE MAÎTRE CHINOIS (1978) avec Siu Tien Yuen, Jackie Chan.												
Evasion	Seul contre la nature / Alabama	À deux c'est mieux / Grossetto	Villas de rêve	Présentation Spéciale / Évasion en Jamaïque										
HI	NCIS enquêtes spéciales Partie 2 de 2	Profession: brocanteur	Journal France 2	Faits d'hiver / Combattre la dépression	Les coups de coeur d'Alain Morisod / Véronique Dicaire, Linda Lemay.									
MMAX	DANSE LASCIVE 2: LES NUITS DE LA HAVANE (2004) Sela Ward.	L'index québécois	Les ex du rock	Les dernières 24h de...	Millionnaire\$ à tout prix									
MP	Famille Kardashian	Gene Simmons	Le décompte Musique Plus											
RDI	Le Téléjournal	L'Épicerie	La Semaine verte	RDI en direct	Tout le monde	Découverte	Le Téléjournal	RDI économie	L'Épicerie					
S+	C.S.I.: Les experts	C.S.I.: Miami / Livraison spéciale	King / Elenis Demaris	Heartland	Castle / Morts de peur	Bones / Voyager dans le temps								
SE	17h10 SOUS SURVEILLANCE (2012) avec Nick Nolte, Robert Redford.	19h15 LES SAPHIRS (2012) avec Deborah Mailman, Chris O'Dowd.												
TFO	Le gruffalo	Le petit gruffalo	JOUR DE FÊTE (1949) avec Paul Frankeur, Guy Decombe.	ÉcoleFacteurs	20h05 Bergman et le cinéma	21h10 La vie conjugale								
TV5	Tout le monde veut prendre sa place	17h55 QuestChamp	Journal France 2	Faits d'hiver / Combattre la dépression	Les coups de coeur d'Alain Morisod / Véronique Dicaire, Linda Lemay.									
VIE	Dans la bouche des enfants	Vendre ou rénover? / La famille Neilson	Flipping à Boston / Flipping sur glace	Maigrir ou mourir / Trina Partie 2 de 2	N'essayez pas ceci	Pimp mon garage	Noël scintillant							
Zeste	Casse-croûte / Rétrospective	Chef à la rescousse	Food Factory	Cuisiner Heston	Cuisiner Heston	Les pires cuisiniers de l'Amérique	Le restaurateur / Dave's Oyster Bar	L'incroyable Noël de Jamie Oliver	L'incroyable Noël de Jamie Oliver					
Ztélé	Comment c'est fait	Réal dans rénos	Jobs de bras	Équipé pour rouler	Chasseurs de fantômes international	Les stupéfiants	Les stupéfiants	LES EXPERTS (1992) avec Sidney Poitier, Dan Aykroyd, Robert Redford.						
RDS	16h00 Hockey Colorado vs Los Angeles (D)	Hockey 360°	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Predators de Nashville (D)											
SPN	16h30 NHL Winter	17h45 Connected	Sportsnet Connected	NBA Action	NBA Basketball / Rockets de Houston c. Pistons de Détroit (D)									
TSN	15h00 Golf	SportsCentre	Presidents Cup Official Film / 2013	Poker - World Series of Poker										
Disney	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Princesse Sofia	Les petits Einstein	TicketyToc	Harry & dinos	Justin rêve	La petite sirène	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Justin rêve	Stella et Sacha	Harry & dinos
TTF	LE NOËL DES LOONEY TUNES (2006)	Les Simpson	Scooby-Doo: Peur	LE CONTE DE NOËL DES PIERRAFEU (1994)	20h40 Johnny Test	Les Simpson	American Dad	Family Guy	RobotChicken					
VRAK	iCarly Partie 2 de 2	Arrange-toi ça	LA FILLE DU PÈRE NOËL (2000) avec Kathy Ireland, John Dye.	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Les menteuses / Dirà, dirà pas	Le cercle secret / Le mal à la racine	VRAK la vie	VRAK la vie					

W18 LA TRIBUNE - Sherbrooke samedi 21 décembre 2013

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. o. a. 12 h 30, 15 h 20, 19 h, 21 h 50, sauf mardi 12 h 20, 15 h 20, 19 h

Maison du cinéma : v. o. a. 13 h 15, 16 h, 19 h 10, 21 h 40, sauf mardi 13 h 15, 16 h

ARNAQUE AMÉRICAINE

American Hustle
Suspense de David O. Russell avec Christian Bale, Amy Adams, Bradley Cooper. L'escroc Irving Rosenfeld et sa maîtresse et complice Sydney Prosser sont forcés par un agent du FBI de collaborer avec la police pour arriver à coincer un homme politique et ensuite lui faire accepter de l'argent corrompu. (Général, déconseillé aux jeunes enfants) **138 min** ★★★★★

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. o. a. samedi à lundi 12 h 10, 15 h 25, 19 h 5, 22 h 10, mardi 12 h 10, 15 h 25, 19 h 5, mercredi et jeudi 12 h 10, 15 h 25, 19 h 5, 22 h 5

Maison du cinéma : v. f. 12 h 50, 15 h 40, 18 h 55, 21 h 35, sauf mardi 12 h 50, 15 h 40; v. o. a. 12 h 55, 15 h 55, 19 h 5, 21 h 50, sauf mardi 12 h 55, 15 h 55

COMBAT REVANCHE

Grudge Match
Comédie de Peter Segal avec Sylvester Stallone, Robert de Niro, Alan Arkin. Henry « Razor » Sharp et Billy « The Kid » McDonnen sont deux boxeurs natifs de Pittsburgh qui se sont affrontés deux fois il y a trente ans, chacun gagnant un combat. Depuis, Sharp a pris sa retraite et McDonnen est devenu vendeur d'automobiles et propriétaire de bar. À l'initiative d'un promoteur maladroit, les deux acceptent de remonter dans le ring pour faire un vainqueur. (Général, déconseillé aux jeunes enfants) **113 min**

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. DÈS MERCREDI 12 h 20, 15 h 30, 19 h 10, 22 h, jeudi 13 h 20, 15 h 30, 22 h; v. o. a. jeudi 19 h

Maison du cinéma : v. f. DÈS MERCREDI 13 h, 15 h 30, 19 h 10, 21 h 40



DISNEY

Tom Hanks et Emma Thompson incarnent les légendaires Walt Disney et P.L. Travers dans le film Saving Mr. Banks.

DALLAS BUYERS CLUB

Drame de Jean-Marc Vallée avec Matthew McConaughey, Jared Leto, Jennifer Garner. Ron Woodroof est un cowboy du Texas qui est diagnostiqué sidéen dans les années 1980. Quand les médecins lui annoncent qu'il ne lui reste pas plus d'un mois à vivre, Woodroof refuse le diagnostic et décide de se battre contre la maladie. Comme les médicaments qu'on lui offre à l'hôpital ne donnent pas des résultats satisfaisants, le cowboy se rend jusqu'au Mexique pour obtenir des drogues plus efficaces. Avec Rayon, un travesti lui aussi atteint du VIH, il s'engage dans une entreprise de contrebande de médicaments. (13 ans et plus) **117 min** ★★★★★

Maison du cinéma : v. f. samedi à lundi 13 h 5, 15 h 30, 19 h 5, 21 h 25, mardi 13 h 5, 15 h 30, mercredi et jeudi 19 h 15, 21 h 35

FANNY

Drame de Daniel Auteuil avec Victoire Belezzy, Jean-Pierre Darroussin, Raphaël Personnaz. Marius vient de partir sur « La Malaisie » pour un voyage qui doit

durer cinq ans. Son père, César, est dévasté, mais refuse d'aborder le sujet auprès de ses amis, les habitués du Bar de la Marine. Fanny, qui s'est sacrifiée pour laisser Marius vivre son rêve, apprend bientôt qu'elle est enceinte de lui. Désespérée, elle se tourne vers Panisse qui accepte l'enfant et en fait son héritier. (Général) **102 min**

Maison du cinéma : 13 h 5, 15 h 20, 17 h 20, 19 h 20, 21 h 25, sauf mardi 13 h 5, 15 h 20

LE HOBBIT : LA DÉSOLATION DE SMAUG

The Hobbit: The Desolation of Smaug
Conte fantastique de Peter Jackson avec Martin Freeman, Ian McKellen, Richard Armitage. Bilbon Sacquet et les Nains continuent leur quête vers la Montagne solitaire. Les trolls sont à leurs trousses alors qu'ils s'engagent dans la dangereuse forêt de Mirkwood. Attaqués par des araignées géantes puis capturés par les Elfes, ils s'évadent et sont sauvés grâce aux talents au combat de Legolas et de Tauriel. Pendant ce temps, Gandalf est sur la piste de la force sombre qui

prépare secrètement son retour à Dol Guldur. (Général, déconseillé aux jeunes enfants) **161 min** ★★★★★

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi à lundi 12 h, 15 h 30, 19 h, 22 h 30, mardi 12 h, 15 h 30, 19 h; EN 3D 11 h 40, 15 h 10, 18 h 45, 22 h 15, sauf mardi 11 h 40, 15 h 10, 18 h 45; v. o. a. EN 3D 11 h 45, 15 h 15, 18 h 50, 22 h 15, sauf mardi 11 h 45, 15 h 15, 18 h 50

Maison du cinéma : v. f. 12 h 15, 15 h 25, 18 h 30, 21 h 45, sauf mardi 12 h 15, 15 h 25; EN 3D samedi et lundi 12 h 40, 15 h 50, 19 h 30, dimanche 15 h 50, 19 h 30, mardi 12 h 40, 15 h 50; v. o. a. 12 h 25, 15 h 35, 18 h 45, 21 h 55, sauf mardi 12 h 25, 15 h 35

Cinéma Magog : v. f. EN 3D samedi et lundi 12 h 45, 15 h 40, 18 h 30, 21 h 30, dimanche 15 h 40, 18 h 30, 21 h 30, mardi 12 h 45, 15 h 30, jeudi 12 h 45, 15 h 40, 21 h 30; v. o. a. EN 3D dimanche 12 h 45, jeudi 18 h 30

HUNGER GAMES: L'EMBRASEMENT

Hunger Games: Catching Fire
Science-fiction de Francis Lawrence avec Jennifer Lawrence, Josh Hutcherson, Woody Harrelson. Frustré d'être défié par les citoyens, le pré-

sident Snow décide d'accentuer la répression violente en plus d'organiser les Jeux de l'expiation, qui verront s'affronter dans l'arène d'anciens gagnants des Hunger Games. Katniss et Peeta sont donc appelés à retourner dans l'arène afin de triompher une seconde fois, alors que la rébellion s'organise.

146 min ★★

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. jusqu'au lundi 12 h 25, 15 h 40, 19 h 15, 22 h 25, mardi 12 h 25, 15 h 40, 19 h 15, mercredi et jeudi 22 h 25

Maison du cinéma : v. f. samedi à lundi, mercredi, jeudi 12 h 45, 15 h 45, 19 h, 21 h 50, mardi 12 h 45, 15 h 45; v. o. a. samedi à lundi 19 h 5, 21 h 55, mercredi, jeudi 21 h 55

IL ÉTAIT UNE FOIS LES BOYS

Comédie dramatique de Richard Goudreau avec Simon Pigeon, Rémy Girard, Samuel Gauthier, Pierre Lebeau. Noël, 1967. Un tournoi de hockey se prépare dans la paroisse St-Michel, mais s'annonce difficile pour les As, formés de Stan, Bob, Fern, Marcel, Jean-Charles, Ben et Méo. Alors que les familles préparent les célébrations, les jeunes garçons développent une complicité inébranlable qui les mène à former un groupe capable d'affronter même la meilleure équipe de la paroisse. (Général)

106 min ★★

Galaxy Cinémas Sherbrooke samedi au lundi 11 h 50, 12 h 35, 14 h 20, 15 h 30, 16 h 55, 19 h 10, 19 h 25, 21 h 45, 22 h, mardi 11 h 50, 12 h 35, 14 h 20, 15 h 30, 16 h 55, 19 h 10, 19 h 25, mercredi, jeudi 12 h 35, 15 h 30, 19 h 10, 21 h 45

Maison du cinéma : samedi au lundi 12 h 50, 15 h, 17 h 5, 19 h 10, 21 h 30, mardi 12 h 50, 15 h, mercredi, jeudi 12 h 50, 15 h, 17 h 5

Cinéma Magog : samedi au lundi 13 h 15, 15 h 50, 19 h, 21 h 20, mardi 13 h 15, 15 h 50

LE LOUP DE WALL STREET

The Wolf of Wall Street

Drame biographique de Martin Scorsese avec Leonardo DiCaprio,

Jonah Hill, Matthew McConaughey. Ayant amorcé sa carrière vers la fin des années 1980 selon les règles morales conventionnelles, Jordan Belfort, le fondateur de la maison de courtage Stratton Oakmont, a gravi les échelons, depuis les petits titres jusqu'aux émissions publiques et à la vie de corruption. L'excès de succès et l'opulence ont valu à ce jeune courtier son titre de Loup de Wall Street. (16 ans et plus)

180 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. DÈS MERCREDI 11 h 30, 15 h 10, 18 h 30

Maison du cinéma : v. f. DÈS MERCREDI 12 h 30, 16 h, 19 h 30

MARIUS

Comédie dramatique de Daniel Auteuil avec Raphaël Personnaz, Victoire Belezzy, Jean-Pierre Darroussin. Marius travaille près du port de Marseille, au Bar de la Marine, un petit établissement tenu par son vieux père, César. Le jeune homme rêve de voyager, de s'embarquer sur un bateau pour le bout du monde. Son amie d'enfance Fanny, une vendeuse de coquillages qui est secrètement amoureuse de lui, voudrait plutôt qu'ils se marient, mais envisage d'accepter la proposition du riche maître-voilier Panisse, un vieux veuf sans enfants. Lorsqu'elle lui avoue tout, Marius s'obstine à refuser l'amour de Fanny parce qu'il rêve toujours de prendre le large, même s'il l'aime lui aussi depuis leur enfance. (Général)

94 min

Maison du cinéma : v. f. avec s.-t. anglais 13 h 5, 15 h 15, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 25, sauf mardi 13 h 5, 15 h 15

PHILOMENA

Philomena

Mélodrame de Stephen Frears avec Steve Coogan, Judi Dench, Sophie Kennedy Clark. Martin Sixsmith, un ancien journaliste de la BBC et ancien correspondant à Washington, vient de perdre son emploi comme conseiller du premier

ministre britannique et projette d'écrire un livre sur l'histoire de la Russie. Philomena Lee est une vieille dame pieuse d'origine irlandaise qui a dû abandonner Anthony, son fils, il y a près de 50 ans, alors qu'elle vivait au couvent de Roscrea. Par un concours de circonstances, les deux sont mis en contact et Martin accepte d'aider Philomena à retrouver son fils. (Général)

99 min ★★

Maison du cinéma : v. f. samedi au lundi 13 h, 15 h 5, 19 h, mardi 13 h, 15 h 5

PROTECTION

Homefront

Suspense de Gary Fleder avec Jason Statham, James Franco, Rachele Lefebvre. L'ex-agent double Phil Broker souhaite vivre une vie rangée avec sa fille de dix ans au coeur d'une petite localité du sud des États-Unis. À la suite d'un événement en apparence anodin, l'homme se met à dos une mère toxicomane qui, aussitôt, demande à son frère Gator de lui donner une bonne frousse. Lorsque Gator, qui trempe déjà dans le trafic de stupéfiants, fait la lumière sur le passé de Broker, ce dernier offre l'ancien policier sur un plateau d'argent au chef d'un gang de motards dont il avait démantelé l'opération. (13 ans et plus)

100 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi et lundi 12 h 5, 14 h 25, 16 h 45, 19 h 10, 21 h 45, dimanche 16 h 20, 19 h 10, 21 h 45, mardi 12 h 5, 14 h 25, 16 h 45, 19 h 10

Maison du cinéma : v. f. samedi à lundi 21 h 40

LA REINE DES NEIGES

Frozen

Film d'animation de Chris Buck avec les voix de Kristen Bell, Josh Gad, Idima Menzel. La jeune Gerda se lance à la recherche de son ami Kay lorsque ce dernier disparaît après avoir été kidnappé par une terrible reine vivant en Arcti-

que. (Général)
102 min ★★

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi à lundi, mercredi et jeudi 11 h 55, 14 h 30, 17 h, 19 h 25; EN 3D samedi à lundi 14 h 30, 17 h, 19 h 25, 22 h, mardi 14 h 30, 17 h, 19 h 25

Maison du cinéma : v. f. samedi au lundi, mercredi, jeudi 12 h 45, 15 h 10, 19 h 15, 21 h 35, mardi 12 h 45, 15 h 10

Cinéma Magog : v. f. samedi au lundi, jeudi 13 h, 15 h 30, 18 h 40, 21 h 10, mardi 13 h, 15 h 30

SAUVONS M. BANKS

Saving Mr. Banks

Chronique biographique de John Lee Hancock avec Tom Hanks, Colin Farrell, Emma Thompson. Walt Disney a passé plus de quatorze ans à tenter de convaincre l'écrivaine australienne P.L. Travers de lui octroyer les droits d'adaptation de Mary Poppins. (Général)

126 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi à lundi 11 h 55, 15 h 20, 18 h 50, 22 h 5, mardi 11 h 55, 15 h 20, 18 h 50, mercredi et jeudi 11 h 45, 15 h 20, 18 h 50, 21 h 55

Maison du cinéma : v. f. 13 h 10, 15 h 40, 18 h 55, 21 h 30, sauf mardi 13 h 10, 15 h 40

SUR LA TERRE DES DINOSAURES

— LE FILM

Walking with the Dinosaurs

Film d'aventures de Barry Cook et Neil Nightingale avec les voix de Justin Long, Skyler Stone, Tiya Sircar. Ricky et Jade vont faire des recherches dans les forêts de l'Alaska avec leur oncle archéologue pour trouver des ossements de dinosaures. Alors que Ricky refuse de suivre sa famille, il croise le chemin d'un oiseau qui lui raconte l'histoire du dinosaure Patchi, le benjamin de sa famille, continuellement écarté du groupe par son frère Roch, qui se croit le plus fort. (Général)

88 min ★★

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f.

14 h 35, 16 h 50, 19 h 10, 21 h 40, sauf mardi 14 h 35, 16 h 50, 19 h 10

Maison du cinéma : v. f. 12 h 55, 15 h, 17 h, 19 h 15, sauf mardi 12 h 55, 15 h

LA VIE SECRÈTE DE WALTER MITTY

The Secret Life of Walter Mitty

Drame de Ben Stiller avec Ben Stiller, Kristen Wiig, Adrian Martinez. Walter Mitty, un célibataire endurci de 42 ans au tempérament rêveur, travaille depuis des années pour le magazine *Life*. Lorsque le négatif de la photo la plus importante de sa carrière est perdu, Walter se lance à la poursuite du photographe-aventurier. Ce voyage le mènera de New York à l'Islande, en passant par les Himalayas et Los Angeles. (Général)

115 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. DÈS MERCREDI 12 h, 15 h 20, 19 h 15, 22 h 10

Maison du cinéma : v. f. DÈS MERCREDI 13 h, 15 h 50, 19 h, 21 h 30

Cinéma Magog : v. f. DÈS JEUDI 13 h 15, 15 h 50, 19 h, 21 h 20

LA VOLEUSE DE LIVRES

The Book Thief

Drame de Brian Percival avec Sophie Nélisse, Geoffrey Rush, Emily Watson. À l'aube de la Deuxième Guerre mondiale, Liesel est recueillie par une famille allemande qui habite près de Munich. Elle rêve de revoir sa mère et le reste de ses proches. En attendant, la fillette reçoit une éducation stricte de sa mère adoptive, se permettant toutefois de faire les 400 coups avec un jeune voisin. Son activité préférée demeure de lire avec son nouveau père. Devant les disparitions, les blessés et les morts, Liesel garde le moral grâce à ses bouquins. (Général)

102 min

Maison du cinéma : v. f. samedi au lundi 13 h, 15 h 45, 19 h, 21 h 30, mardi 13 h, 15 h 45

Note : les horaires de cinéma sont sujets à changement.

VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION — DEMAIN

1222	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	16h30 4 Un air de famille / Grande finale	Le Téléjournal	Découverte			Laflaque	Le Bossu symphonique			Le Grand Rire de...	Le Téléjournal	22h25 Nouv. sports /22h40 LES AMOURS IMAGINAIRES 0h25		
TVA	16h00 4 MAMAN, JE M'OCCUPE DES ...	TVA nouvelles	L'ÈRE DE GLACE (2002)				AUSTRALIE (2008) - Une femme fait équipe avec un gardien de troupeau pour sauver son héritage en Australie.					23h15 Nouvelles	GUIDE DE L...	
V	HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS - La Chambre des Secrets est à nouveau ouverte et plusieurs victimes o...						20h15 L'ARBRE À SOUHAITS (2012) avec Erica Cerra, Jason Gedrick.			Flashpoint / Un amour inconditionnel		Roxy	Instant Gagnant	
TQc	Le panique Show	Passé-Partout	Mystérieuses Cités	ASTÉRIX ET LES VIKINGS (2006)			ARTHUR ET LA VENGEANCE DE MALTAZARD (2009)			21h45 SECRETS DE FAMILLE (2005) avec Kristin Scott Thomas, Rowan Atkinson.			VITUS, L'...	
CBC	ELOISE AT CHRISTMASTIME (2003) avec Julie Andrews, Sofia Vassilieva.				Mickey's Christmas	Frosty Snowman	NATIONAL LAMPOON'S CHRISTMAS VACATION (1989) Chevy Chase.				CBC News: The National		CBC News: Mont.	BREAKFAST WIT.▶
CTV-M	W5	CTV News					THE SOUND OF MUSIC (1965) Julie Andrews. - A woman leaves an Austrian convent to become a governess to a widower's seven children.					CTV National News	CTV News	
GBL-Q	16h00 4 JACK AND JILL (2011)	Evening News	Global National				THE SMURFS (2011) avec Kate Perry, Jonathan Winters, Hank Azaria.	Family Guy	American Dad	Bomb Girls / The Enemy Within		News Final	The West Block	
ABC	16h00 4 CMA Country Christmas	ABC World News	ABC 22 News				THE SOUND OF MUSIC (1965) Julie Andrews. - A woman leaves an Austrian convent to become a governess to a widower's seven children.					ABC 22 News	Private Practice ▶	
CBS	16h25 4 LNF Football / Patriots de Nouvelle Angleterre c. Ravens de Baltimore (D)					60 Minutes		The Good Wife / Hitting the Fan	The Mentalist / Devil's Cherry		Elementary / The Deductionist		Channel 3 News	
FOX	16h00 4 LNF Football / Giants de New York c. Lions de Détroit (D)				Bob's Burger	American Dad	The Simpsons	The Simpsons	Family Guy	AxeCop/Axe Cop	Fox 44 News	Family Guy	Glee	
NBC	16h00 4 Swimming	Newschannel 5	NBC Nightly News	Football Night in America (D)			20h20 LNF Football / Bears de Chicago c. Eagles de Philadelphie (D)							News 5 at 11
PBS-P	Masterpiece Classic	Antique Roadshow	Newshour.	Lark Rise to Candleford			Mr. Stink			Masterpiece Classic / Downton Abbey, Series III			Independent Lens	
ARTV	Patinage artistique - Championnat du Monde Gala				Marc Hervieux, concert intime		Showbusiness québécois: Le Big Bang				Les coulisses du Bye Bye 2012	La Grande Bataille	Country centre-ville / Spéciale Noël	
CD	Tueurs nés / Grand requin blanc	École de l'humour / Louis-José Houde			Docu-D / Bagarreurs inc.			Docu-D / Ma RÉVOLUTION TRANQUILLE	Chroniques paran. / Les locataires				Scènes de crime	
Cinépop	L'HÉRITIÈRE DE LA PANTHÈRE ROSE (1983) avec Herbert Lorn, Ted Wass.				NEZ ROUGE (2003) avec Michèle-Barbara Pelletier, Pierre Lebeau, Patrick Huard.			LE LABYRINTHE DE PAN (2006) avec Sergi Lopez, Maribel Verdu, Ariadna Gil.					SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE 0h45 ▶	
Evasion	Turbulences pass.	Routes d'Ushuaïa	Mordu de la pêche / Grands Lacs	Pêcheurs à mains nues	Anthony Bourdain / Paris			Immersion bleue	Hôtels et restos d'exception				Bouffe en cavale / Gaga du maïs	
HI	Une fois un jouet / Je joue à l'argent	Fièvre encans	Pawn Stars cajuns	Pawn Stars	Restauration			Profession: brocanteur	A\$ de la brocante / Jack le vagabond				Enquêtes Partie 2 de 2	
MMAx	Musicographie québécoise / Les Divas							Johnny Cash	Queens of Pop	Millionnaire\$ à tout prix	Les ex du rock	Les géants du clip	L'index	
MP	Much Présente The Big Jingle							Maîtres tatoueurs		16 ans et enceinte	Bienvenue à Jersey Shore		Snooki et JWwoww	Cliptoman
RDI	Le Téléjournal	Tout le monde	Le Téléjournal	Bloopers de l'info	RDI en direct	L'Épicerie	8e feu: Autochtones	Le Téléjournal	Objectif Sotchi		Second Regard		Le Téléjournal	L'Épicerie
S+	Castle / Morts de peur						Arctic Air / De l'or dans les montagnes	King / Elenis Demaris		C.S.I.: Les experts			Heartland	
SE	16h25 4 LA PART DES ANGES (2012)				18h15 LE NOËL DE MES RÊVES (2011) avec David DeLuise, Elliot Gould.			THE STRANGER WITHIN (2013) Estella Warren.		Veep: Vice-prés.	Strike Back (v.f.)		Salle de nouvelles	
TFO	16h30 4 MAIS OÙ... 17h50 Miami				LES VACANCES DE MONSIEUR HULOT (1953)	Soigne ton gauche		20h05 La belle au bois dormant			22h25 Joyaux, Rubis	Ruby TFO	Bergman cinéma ▶	
TV5	17h10 Prendre sa place	GPS Monde	Journal France 2	Questions pour un super champion			Les petits meurtres d'Agatha Christie / Jeux de glaces		21h45 La grande soirée de la magie au Lido / Juan Tamariz				TV5 le journal	23h40 Un nuage ▶
VIE	Défi sucré						Noël scintillant	Docteur, suis-je normal? / Wickerman	Dans la bouche des enfants				Maigrir ou mourir / Alex	
Zeste	Boss des gâteaux	Boss des gâteaux	Cauchemar en cuisine / Le Giuseppe's	Cauchemar en cuisine			Mission restauration	La guerre des popotes roulantes	Le Noël inoubliable de Gordon Ramsay				Le Noël inoubliable de Gordon Ramsay	
Ztélé	Comment c'est fait	Banc d'essai	Jobs de bras	On va s'coucher	Remorquage	Prêt sur gage	Faits ou faux	Monstres Mécaniques / Learjet					GOHIKA (2003) avec Penélope Cruz, Robert Downey Jr., Halle Berry.	
RDS	16h00 4 LNF Football / Patriots de Nouvelle Angleterre c. Ravens de Baltimore (D)				Sports 30	Images/secondes	LNF Football / Bears de Chicago c. Eagles de Philadelphie (D)							Sports 30
SPN	16h00 4 LNF Football / Patriots de Nouvelle Angleterre c. Ravens de Baltimore (D)						RedWings/ MapleLeafs	20h45 Connected	Oil Change		Sportsnet Connected		Poker	
TSN	16h00 4 Poker	SportsCentre					NFL Football Night in America (D)	20h15 LNF Football / Bears de Chicago c. Eagles de Philadelphie (D)						SportsCentre ▶
Disney	Docteur La Peluche	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Princesse Sofia	Les petits Einstein	TicketyToc	Harry & dinos	Justin rêve	La petite sirène	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Justin rêve	Stella et Sacha	Harry & dinos
TTF	17h20 Johnny Test	Joyeux Noël	Les Simpson	TOM ET JERRY: CASSE NOISSETTES	Tom et Jerry Tales		6teen / Blanc comme neige		Les Simpson	Faut pas rêver!	Family Guy	RobotChicken	Les Simpson	Faut pas rêver!
VRAK	Glee / Plaisirs coupables						Dans le trouble	Grenade avec ça?	Nouvelle vie	Nouvelle vie	Vie de banlieue	Vie de banlieue	VRAK la vie	VRAK la vie

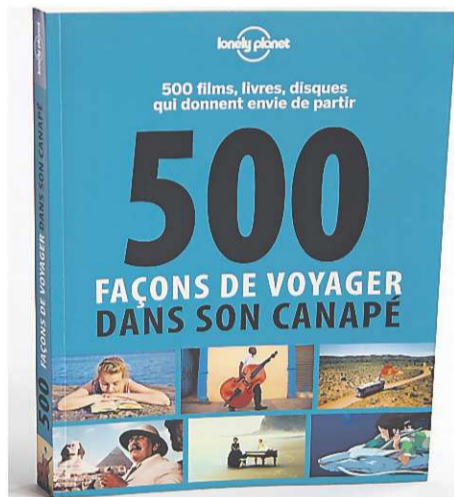
Se laisser tenter

Avant de choisir la prochaine destination (ou à défaut de partir tout de suite), pourquoi ne pas voyager par les livres. Suggestions, bons plans, photos spectaculaires, voici une petite sélection d'ouvrages à consulter... ou à offrir à ceux qui rêvent d'ailleurs.

VIOLAINE BALLIVY ET NATHAËLLE MORISSETTE

MONTREAL — La formule a marché une fois... puis deux! Après nous avoir séduits avec ses 50 plus beaux itinéraires du monde, les éditions Ulysse titillent maintenant l'intérêt du bourlingueur avec 50 itinéraires de rêve sur un terrain de jeu (un peu) plus restreint : l'Asie, l'Afrique et l'Océanie. À grands espaces, grands ouvrages, la belle idée des éditions Ulysse est d'avoir publié ce titre en large format, et entièrement en couleurs. À chaque page sa photo éblouissante : ici des girafes en pleine savane, là un monastère tibétain, le marché flottant de Bangkok et les sommets enneigés du Népal. Les circuits sont clairs et intéressants, enrichis d'anecdotes à retenir. Mais ils sont aussi très sommaires, leurs explications ne tenant qu'en quelques lignes à peine. C'est donc un ouvrage aux prémisses de la planification de son prochain voyage, avant même d'avoir choisi la destination. Pour la suite, il faudra repasser. (V.B.)

Asie, Afrique, Océanie : 50 itinéraires de rêve, collectif, éd. Ulysse. 208 p., 34,95 \$.



Sur les mers du monde

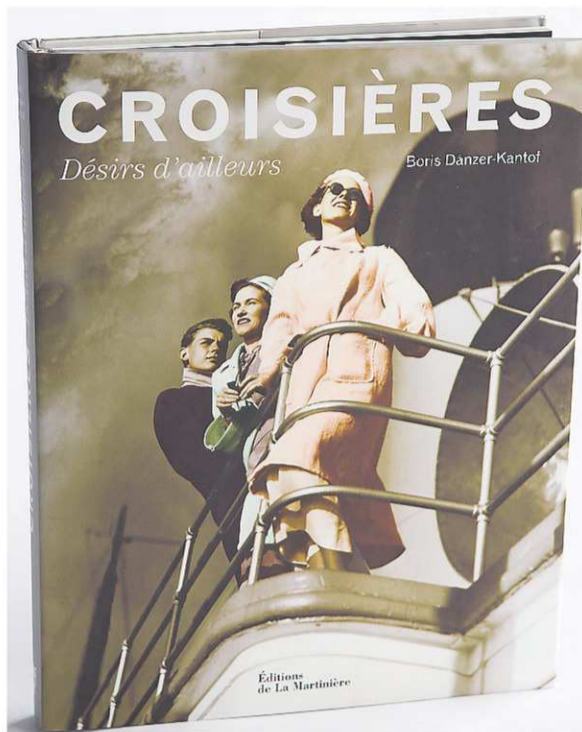
La Floride, l'Antarctique, l'Italie, les Îles de la Madeleine : pas un coin de pays en bord de mer ne semble avoir échappé à l'appétit des opérateurs de croisière et à la curiosité des touristes. Or, si ce type de voyage est presque devenu banal : qui ne connaît pas une tante, un cousin, une voisine qui s'est déjà embarqué?

Dans ce *Croisières*, l'historien Boris Dänzer-Kantof revient sur les grands moments de cet univers si glamour dans les années 1920, avant de sombrer dans le kitsch 30 ans plus tard, pour regagner en popularité dernièrement. Non sans nostalgie, l'auteur présente une somme d'archives visuelles impressionnantes, des photographies en noir et blanc prises par ces premiers touristes marins, des étiquettes à bagage vintage et des affiches promotionnelles aux couleurs retouchées, trop vives. Le faste des premières croisières laisse dubitatif, tout comme cet étrange menu norvégien de 1920, annonçant des pattes de goéland, du renne et du pingouin. Voilà un regard original sur un univers en mouvance, qui pourra plaire à une clientèle qui a le pied marin. (V.B.)

Croisières : Désirs d'ailleurs, de Boris Dänzer-Kantof, éd. de La Martinière, 191 p., 79,95 \$

Dans le confort de son foyer

Nombreux sont les passionnés de voyage qui profiteront de la période des Fêtes pour s'envoler en direction d'une destination de rêve. Ceux qui, par manque d'énergie, de budget ou de temps, resteront en sol québécois pourront eux aussi trouver une forme d'évasion tout en restant dans leur salon. C'est ce que propose *500 façons de voyager dans son canapé*. Concocté par Lonely Planet, ce guide propose un tour du monde nouveau genre en suggérant des films, des livres et même des albums de musique qui ont marqué l'imaginaire et qui ont poussé de nombreux globe-trotters à aller explorer les lieux qui ont vu naître



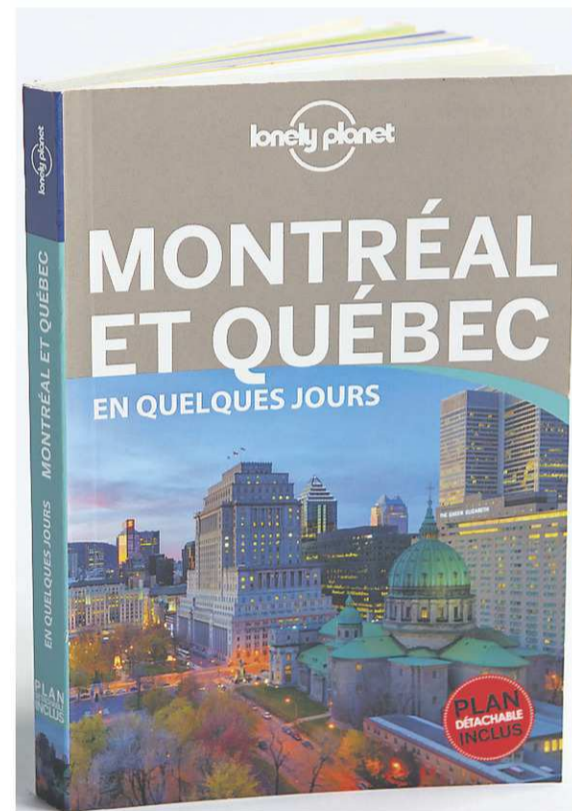
l'oeuvre. Le film *Indochine* de Régis Wargnier qui révèle les beautés du Vietnam, *Y tu mama también* de Alfonso Cuarón—qui nous transporte de Mexico aux plages d'Oaxaca, la voix de Björk que l'on ne peut dissocier de l'Islande, voilà des façons de parcourir le monde en son et en images. Pour chaque film, livre ou album suggéré, le guide donne une brève description et indique à quel lieu il fait référence : le Café des 2 moulins dans le quartier Montmartre à Paris pour *Le fabuleux destin d'Amélie Poulain* ou encore le parc Güel à Barcelone pour *L'auberge espagnole*. Pour leur part, les nostalgiques seront heureux de revisiter les lieux qui les ont marqués au cours de leurs différents voyages à travers les oeuvres suggérées. (N.M.)

500 façons de voyager dans son canapé, de Rodolphe Bacquet et Gilles Dusouchet, éd. Lonely Planet, 224 p., 34,50 \$.

Québec-Montréal

Votre belle-famille en provenance de la France ou encore du sud des États-Unis débarque chez vous pour le temps des Fêtes? Histoire de faire découvrir à votre visite une partie du Québec, le guide *Montréal et Québec en quelques jours* s'avère un cadeau intéressant à mettre sous le sapin. Le circuit proposé dure cinq jours : trois à Montréal, deux à Québec. Une promenade dans les rues du Vieux-Montréal, un souper au Pied de cochon rue Duluth, une visite du quartier Saint-Roch dans la Vieille Capitale et une halte au Café du clocher penché ne sont que quelques-unes des suggestions faites aux visiteurs. Les plans des villes ainsi que les photos combinés aux incontournables et aux coups de coeur des auteurs permettront sans doute aux voyageurs, et même aux gens d'ici, de faire de belles découvertes. (N.M.) (La Presse)

Montréal et Québec en quelques jours, d'Anick-Marie Bouchard et Maud Hainry, éd. Lonely Planet, 200 p., 16,95 \$.



atmosphere.ca

VOTRE DESTINATION MAGASINAGE POUR
LE VOYAGE



Un cadeau du ciel, un rêve sur la mer



LA PRESSE, BERNARD BRAULT

San Juan de Porto Rico

ANNE GIRARD

QUÉBEC — Novembre 2008 tirait à sa fin. Alors que je faisais le marché avec mon conjoint, je ne me doutais pas qu'un petit pain aux raisins Sun-Maid allait changer notre vie. Une semaine plus tard, nous recevions un appel : nous étions les grands gagnants d'un concours! Notre prix? Une croisière dans les Caraïbes de l'Est avec Celebrity Cruises, pour une semaine, en cabine avec balcon.

Nous avions peine à y croire, et encore aujourd'hui... Désormais, quand le froid hivernal perdure, il nous suffit de penser à ce voyage pour nous sentir mieux.

Le 28 février 2010, nous quittons donc la côte floridienne pour la mer des Caraïbes. La corne de brume du Solstice retentit dans tout Port Everglades. Appuyés à la rambarde du somptueux navire, nous songeons aux îles que nous visiterons : Porto Rico, Saint-Martin, Tortola et Haïti.

San Juan de Porto Rico

Après deux journées en mer, c'est au zénith que se dessine notre premier port d'escale : San Juan de Porto Rico. Nous aurions pu prendre un tour guidé, mais comme nous disposons de six heures tapantes, nous optons pour une escapade plage. Pour nous y rendre, nous prenons le nord-est à partir du port et montons vers la forteresse San Cristobal. Nous sortons ensuite du vieux San Juan. En longeant les fortifications vers l'est sur l'avenue Munos Rivera, nous découvrons un

sentier discret jusqu'à la plage.

Ce qui frappe, ici, c'est la puissance de la mer. Elle se fracasse sur le mur corallien, situé à 20 mètres du bord de l'eau, et vient se déverser dans un bassin naturel, à l'abri des vagues trop fortes. C'est l'endroit idéal pour nager, d'autant plus que la barrière naturelle sert de plongeoir. Nous regardons l'heure : 15 h. Il y a des moments qu'on voudrait éternels. Déjà 17 h. La mer reprend ses forces et se fracasse sur le cap rocheux, menaçant l'épique forteresse qui surplombe la mer.

En ville, des rues de boutiques se succèdent, mur à mur. On nous répond en anglais, même si la majorité des Portoricains ont l'espagnol comme langue principale. En marchant dans le vieux San Juan, on oublie que cette île est associée aux États-Unis, jusqu'au prochain coin de rue, où se côtoient les deux drapeaux distinctifs. Parmi les objets locaux à rapporter, les vêtements artisanaux en coton

VOIR SUITE DU TEXTE

en page 20

TOURS AMÉRIQUE
Nous offrons plus!

NEW YORK
3 JOURS
DE SHOPPING INTENSE!

3 jours / 2 nuits
Départs: 28 février 2014
à partir de **369\$***

1 866 530 5305
TOURSAMERIQUE.COM

*Tarif par personne en occupation quad. Rabais réservés sur les réservations à moins de 45 jours du départ. Transport en autocars de luxe. Hébergement 4.5 étoiles à New York. 4 villes de départ (+\$). Cadeaux par chambre selon le forfait choisi. Taxes et Frais inclus. Tarifs à confirmer. Certaines conditions s'appliquent. Titulaire d'un permis du Québec.

SHERBROOKE
MERCREDI 29 JANVIER 2014 | 19H
Centre culturel de l'Université de Sherbrooke,
salle Maurice O'Bready

TOURNÉE MONDIALE DU FESTIVAL DU FILM DE MONTAGNE DE BANFF
TOURNÉE QUÉBEC 2014
21 JANVIER AU 14 MARS

Présentateur provincial
Présentateurs

NATIONAL GEOGRAPHIC THE NORTH FACE
espaces La Tribune
adventura evasion
www.banffquebec.ca
Tournée Banff au Québec
Un événement GROUPE espaces

ATMOSPHERE
SHERBROOKE

Sherbrooke samedi 21 décembre 2013 - LA TRIBUNE W21

SUITE DU TEXTE

de la page 19

blanc et les bijoux en pierres volcaniques sont nos coups de coeur.

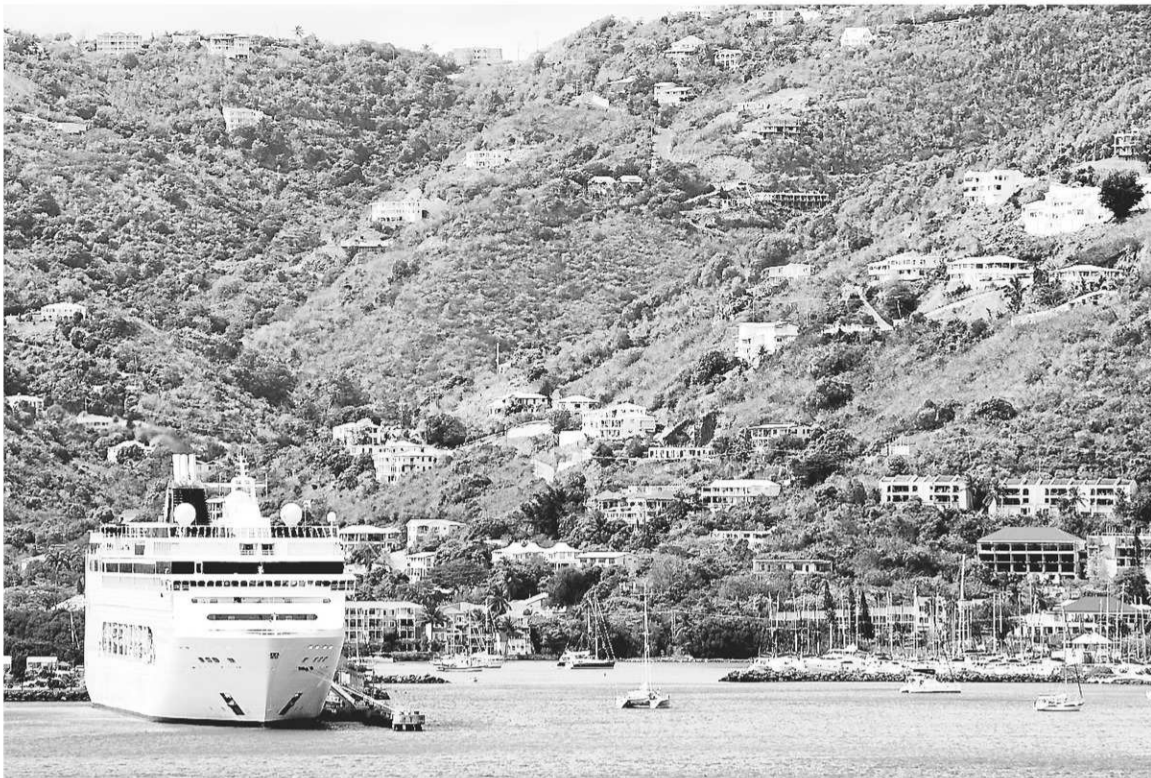
Vers 19 h 30, nous voilà de retour à bord. Il fait encore chaud avec 22 °C. Nous montons sans tarder jusqu'au dernier étage pour filmer la scintillante Porto Rico. La peau et les cheveux fouettés par le vent (au 14^e étage du paquebot, la brise devient vent), nous remercions Sun-Maid pour ce moment sublime. Alors que San Juan disparaît dans la nuit, nous passons au buffet gastronomique, avant notre première nuit complète dans le berceau des Caraïbes. Et c'est le portique ouvert sur la mer que nous plongeons en plein rêve.

Saint-Martin

À l'aube, la turquoise Saint-Martin nous accueille en sa capitale néerlandaise : Philipsburg. Nous apprenons que Saint-Martin est le plus petit bout de terre au monde à être partagé par deux pays : la France et les Pays-Bas. Curieusement, il n'y a pas de frontière formelle entre Saint-Martin, partie française, et Sint Maarten, partie néerlandaise : les personnes, comme les biens, peuvent y circuler sans entrave. Il y règne donc une certaine harmonie politique, favorable au climat vacancier de l'endroit.

À bord d'un Jeep, nous nous aventurons sur les routes sinueuses de l'île. Nous constatons vite que le klaxon est coutume, mais disons qu'il sert plus à exprimer son impatience qu'à signaler un réel danger. En chemin, on nous fait l'éloge des plages somptueuses et des points de vue époustouffants qui sont au programme.

À commencer par Cole Bay avec sa vue sur Simpson Bay. Notre bref arrêt (30 minutes) à Mullet Bay nous permet de goûter aux vagues cassantes et à la douceur du sable fin. Nous passons ensuite à Marigot, capitale de la partie française. Cette ville, où commerces et restaurants abondent, est renommée pour sa gastronomie haut de gamme, paraît-il. Hélas, nous y flânons à peine une heure. Le plan est plutôt de passer une partie de l'après-midi à la baie de Grand Case, au nord-ouest de l'île. La



LA PRESSE, BERNARD BRAULT

Vue sur l'île de Tortola dans les îles vierges Britanniques dans les Antilles.

mer y est chaude et tranquille, et le soleil... brûlant!

« Saint-Tropez de la Caraïbe »

Pour notre dernière halte, on nous offre le panorama cinématographique de la baie orientale. Pas étonnant qu'on la surnomme la « Saint-Tropez de la Caraïbe ». La plage est l'une des plus grandes de l'île et des plus fréquentées, paraît-il. En plus de son infrastructure touristique complète, la baie comprend même une section naturiste côté ouest.

Les amoureux de la nature seront bien servis avec les 17 itinéraires de randonnée pédestre répartis sur l'ensemble du territoire. Sans oublier la Réserve naturelle nationale de Saint-Martin, située au nord-est du territoire. Il s'agit d'un vaste écosystème maritime et terrestre que les Saint-Martinois ont entrepris de protéger depuis 1998. Sur une superficie de 3060 hectares, 2900 appartiennent au monde maritime. On peut y observer la faune et la flore à pied, à cheval ou en kayak.

Notre deuxième escale tire déjà à sa fin... Le territoire est si petit (88 km²) que l'air de rien, nous en avons parcouru les deux tiers en un jour. Pour des vacanciers en croisière, il s'agit d'un bon moyen de visiter l'île.

Pour ceux qui y séjournent, mieux vaut cibler une ville et une plage par jour, histoire de vivre au rythme des Antilles. Louer une voiture représente la meilleure option, d'autant plus que le transport en commun n'est pas adapté au tourisme. On peut ainsi sympathiser avec les gens, goûter aux langoustes, aux acras de morue et, bien sûr, exercer son klaxon!

Tortola

Tortola, nom dérivé de tourterelle, est l'île la plus grande de l'archipel des Îles vierges britanniques, lequel compte 36 îles et îlots, dont 16 sont habités. Avec ses 56 km², Tortola est aussi la plus peuplée : 80 % des habitants y vivent, soit environ 19 000 âmes.

Côté faune, plusieurs espèces d'oiseaux y trouvent domicile, dont tourterelles, hérons et perroquets. Au programme aujourd'hui : nager avec un dauphin. Nous avons droit à quelques jeux d'eau, à un calin et à une nage de 15 secondes, accrochés à ses nageoires. Le prix à payer, 165 \$, est un peu exagéré, d'autant que l'animal en question est plutôt paresseux!

Après cette expérience tout de même mémorable, nous avons pris les trois heures restantes

pour se promener à Roadtown, afin d'admirer les catamarans et de ramener quelques souvenirs. Si l'on dispose de cinq ou six heures à Tortola, il vaut mieux laisser tomber la *dolphin swim*. Si c'était à recommencer, nous aurions loué une voiture pour explorer davantage, car Tortola recèle des plages de sable fin dignes du film *Pirates des Caraïbes*. Je pense ici à Cane Garden Bay et à Brewers Bay, situées au nord-ouest de l'île.

Vers 13 h, la corne de brume du Solstice résonne déjà dans Roadtown. Sur le quai, nous regrettons amèrement les plages somptueuses de Tortola. Ce soir-là, nous nous endormons encore avec le portique ouvert sur la mer, en songeant à notre dernière destination : Haïti.

Labadie, Haïti

Labadie, paradis privé de Royal Caribbean, se situe sur la côte nord de l'île Hispaniola. Un large banc de sable décoré de palmiers, de crotons et de pins, qui longe une plage protégée par un mur de coraux.

Les spectacles rythmés et l'accueil chaleureux nous font vite oublier la grisaille qui ternit le ciel antillais. Alors que nous parcourons les sentiers pour capturer un peu d'exotisme, nous croisons un groupe de musiciens itinérants. Jusque-là, nous avons été servis en matière de plages, de végétation et de montagnans, mais pas en musique locale. Cette prestation arrivait à point. Pendant que je filme leur prestation, mon partenaire se joint à eux pour jouer quelques notes et danser sur leur

rythme, faisant la joie et la fierté du groupe. Avant de les quitter, nous les remercions pour leur spectacle. « Un petit disque? » Bien sûr!

Après le lunch, nous nous dirigeons vers la plage pour la séance de parachute ascensionnel ou *parasail*. Faute de vent, l'activité est annulée. Avides de sensations fortes, il nous reste un choix : le tour en tyrolienne, surnommé *Dragon's Breath Flight Line*. Pendant que nous réglons les formalités, la pluie se met à tomber. Nous craignons que les camions ne réussissent pas à monter le chemin boueux, mais heureusement ils y arrivent.

Durant le trajet, un employé nous raconte avec émotion le séisme de Port-au-Prince qui, un mois plus tôt, a décimé sa famille.

Arrivés au sommet, nous avons droit à d'autres témoignages, tout aussi poignants.

« 1, 2, 3, partez! » Le regard porté sur l'horizon, nous nous lançons, à 500 pieds au-dessus de la mer, empoignant fermement le harnais qui nous rattache au câble. La brume couvre la baie, si bien que nous entrevoyons à peine la mer sous nos pieds. Finalement, la tyrolienne, c'est plutôt relaxant... Enfin, pour ceux qui n'ont pas le vertige!

Pour compléter notre périple, rien de mieux que de faire les boutiques. Surtout, n'ayez pas peur de négocier. Il y en a pour tous les goûts et tous les budgets. La qualité est aussi au rendez-vous : des coffres et des bibelots en bois indigènes, de multiples objets décoratifs, tous sculptés par des artisans et teints avec des couleurs vives. Devant un choix si vaste, comment choisir?

De retour à bord, nous songeons encore à Haïti. Le témoignage des Haïtiens et leur accueil chaleureux nous ont marqués à vie.

Retour en mer

Plus que deux jours à passer en mer, hélas. Nous avions l'impression de n'avoir rien exploré encore. Mais n'est-ce pas le but d'une croisière que de piquer notre curiosité sans la satisfaire pleinement?

Quarante-huit heures plus tard, le Solstice accoste au port de Fort Lauderdale. Notre croisière se termine, mais il nous reste encore deux jours de soleil! À peine installés à l'hôtel de Deerfield Beach, nous nous dirigeons vers la plage, à pied. Finis les horaires, finie la crainte de manquer le bateau. Pour les 48 dernières heures, nous nous contentons d'égrainer le temps, en toute sérénité. (Le Soleil)

W22 LA TRIBUNE - Sherbrooke samedi 21 décembre 2013

Offrez un certificat-cadeau à ceux que vous aimez...
Meilleurs vœux de notre équipe!

Sylvie Jacques Renée Maryse Céline ÉVELYNE

Marthe

BOUTIQUE DU VOYAGE
de l'Estrie (1980) inc.
Permis du Québec

SHERBROOKE
Les Promenades King,
2339 King Ouest **819 563-7343**

ASBESTOS
525, 1^{re} Avenue **819 879-7188**

DÉPART DE SHERBROOKE - GROUPES ACCOMPAGNÉS

PRAGUE (VOL DIRECT)
24 juin au 2 juillet
Hôtel 4*
Accompagné par
France Fredette

RIVIERA MAYA
17 au 31 janvier
OU SPÉCIAUX SUD

OSM ET COUP DE CHAPEAU
AUX BELLE SOEURS
(1 repas)
16 avril

2 PLACES SEULEMENT!

NEW YORK À PÂQUES!

LES IDOLES À QUÉBEC
(1 repas)
2 ou 3 mai AU CHOIX

RENDEZ-VOUS AVEC NOS STARS
AU CENTRE BELL
(1 repas) 28 juin

Agence de VOYAGES LENNOXVILLE

www.voyageslennoxville.com
1285 Bowen sud, Sherbrooke
819-346-7500 • 819-791-7507
Titulaire d'un permis du Québec et intermédiaire en transport.

Lillehammer l'olympique

1994 : Lillehammer, petite ville norvégienne jusque-là anonyme, accueille le monde. Pendant deux semaines, des millions de personnes ont les yeux rivés sur cette bourgade pour y suivre les épreuves des XVIIes Jeux olympiques d'hiver. Retour dans ce paradis hivernal 20 ans plus tard.

VALÉRIE SIMARD

LILLEHAMMER — Qui ne se souvient pas des Jeux olympiques de Lillehammer? Des succès des athlètes québécois Jean-Luc Brassard, Myriam Bédard, Marc Gagnon, Nathalie Lambert, Philippe LaRoche et Isabelle Brasseur?

À Lillehammer, parlez des Jeux olympiques à toute personne âgée de plus de 25 ans et vous verrez ses yeux s'illuminer. Qualifiés à l'époque des Jeux les plus réussis de l'histoire moderne, ils sont encore aujourd'hui cités comme un exemple à suivre.

« Le nom de Lillehammer est maintenant reconnu partout en Occident, constate avec fierté Erik Ulateig, PDG du Parc olympique de Lillehammer. Nous nous sommes fait un nom. Et nous avons réussi à le maintenir parce que nous avons continué à tenir des événements sportifs qui profitent d'une couverture médiatique. » En 2016, Lillehammer accueillera notamment les Jeux olympiques de la jeunesse.

Mais entre avoir entendu parler de Lillehammer et aller y passer ses vacances, il y a un pas que plusieurs touristes étrangers hésitent à franchir. Son pic d'affluence, Lillehammer l'a connu en 1993, soit l'année précédant les Jeux. « Depuis 1996, il y a moins de touristes qui viennent ici à cause des Jeux olympiques, admet Erik Ulateig. Mais Lillehammer reçoit aujourd'hui plus de touristes qu'il en recevait avant les Jeux. »

Situé à 180 km d'Oslo, soit environ deux heures de voiture, Lillehammer est surtout un terrain de jeux apprécié des résidents de la capitale qui, comme beaucoup de Montréalais, filent vers le nord le week-end venu. Étonnamment, même si la ville est plutôt liée aux plaisirs hivernaux dans la tête des étrangers, c'est pendant les vacances estivales qu'elle reçoit son plus grand achalandage touristique.

C'est pourquoi l'hiver, en semaine, vous risquez de trouver une ville pas très animée qui s'endort passé 21 h. Dans Storgata, une rue piétonne située au cœur du village, l'ambiance n'a aujourd'hui rien à voir avec celle qui régnait en février 1994 quand il était presque impossible d'y circuler.

Gerhard Heiberg, membre norvégien du Comité international olympique qui était aussi le PDG du Comité d'organisation des Jeux olympiques de Lillehammer, a déploré en 2010 que la ville n'ait pas su profiter du passage des Jeux.

« Notre erreur a été de ne pas assez capitaliser sur la publicité que procure le passage des Jeux olympiques, a dit Gerhard Heiberg au premier ministre de

la Colombie-Britannique, quatre ans avant la tenue des Jeux de Vancouver. Vous devez profiter des Jeux pour faire la promotion de vos forces, de vos attraits. Nous avons perdu beaucoup en ne le faisant pas. »

M. Heiberg avait notamment fortement recommandé aux élus de construire un aéroport pour relier Oslo, la capitale, à Lillehammer. L'aéroport n'a jamais été construit. Vingt ans plus tard, on rejoint toujours Lillehammer par une petite route sinueuse. On peut aussi s'y rendre en train ou en bus, mais sur place, si on veut se déplacer, la voiture s'avère presque essentielle.

Mais en matière d'infrastructures touristiques et sportives, l'héritage des Jeux olympiques est indéniable. Deux stations de ski, Kvitfjell et Hafjell, ont vu le jour dans la foulée de la manifestation, de même qu'un musée qui retrace l'histoire olympique. Plusieurs hôtels ont aussi été construits. Et contrairement à plusieurs autres villes hôtes des Jeux, Lillehammer a su garder bien vivantes ses installations olympiques.

Des installations qui pourraient se retrouver à nouveau sous le feu des projecteurs en 2022 puisque Oslo prévoit déposer sa candidature pour l'obtention des Jeux olympiques d'hiver, qui se tiendraient en partie à Lillehammer. À suivre.

Même si les Norvégiens ont un amour historique pour le ski de fond, le ski alpin gagne en popularité chaque année. Les montagnes de la région de Lillehammer ne sont pas reconnues pour leur poudreuse et leur dénivelé démesuré, mais leurs larges pistes damées font le bonheur des amateurs de « carving ».

Hafjell pour la famille

Située à Øyer, Hafjell est la station de ski la plus proche de Lillehammer (15 km au nord) et la plus fréquentée de la région. Son sommet, qui s'élève à 1024 m au-dessus du niveau de la mer, offre un splendide coup d'oeil sur la vallée environnante et la rivière Gudbrandsdalslågen qui s'écoule en contrebas.

La montagne a été développée en 1988 pour promouvoir la candidature de Lillehammer devant le Comité international olympique. Pendant les Jeux olympiques de 1994, la station a accueilli les épreuves de slalom et de slalom géant.

Sur la montagne qui fait face à Hafjell, la silhouette de l'homme à la torche, qui est devenu un emblème des Jeux de Lillehammer, rappelle aux skieurs le passé olympique de la montagne.

Devenu le troisième centre de ski du pays en importance, Hafjell a aujourd'hui



LA PRESSE, BERNARD BRAULT

Un planchiste s'envole à la suite d'un saut au centre de ski à Hafjell près de Lillehammer en Norvège.

une vocation plutôt familiale. Une grande aire de jeux pour les tout-petits a récemment été aménagée à mi-montagne, et un parc de planche à neige très bien équipé fait le bonheur des adolescents qui s'élancent du « big

air » les uns après les autres pour effectuer des figures au-dessus de la vallée.

Parfait pour la famille, donc, mais moins pour les experts à la recherche de descentes abruptes. La plupart des 40 km de

pistes que compte Hafjell sont de niveau très facile ou facile (vertes et bleues). Le paysage est complété par quelques pistes rouges (intermédiaires) et trois noires, dont une à bosses, qui ne commencent qu'à la moitié de la montagne.

Parmi ces noires, la piste utilisée pour le slalom olympique (no 8). Une piste qui se laisse désirer vu le parcours compliqué pour y arriver. Mais une fois qu'on l'a trouvée, la piste no 8 est fort agréable à dévaler. Large à souhait et peu fréquentée, elle permet de se laisser aller à ses plus beaux virages coupés.

Son bon réseau de remontées (une télécabine, deux remontées express et plusieurs « T-Bar ») fait en sorte que les files d'attente ne sont jamais bien longues à Hafjell, surtout en semaine.

Souignons qu'une navette gratuite permet de se rendre de Lillehammer à Hafjell. (La Presse)

3369588

Philippe Tessier
819 868-1421
1 800 667-1469
Titulaire d'un permis du Québec

Partez avec nous!

DÉCOUVREZ NOS CIRCUITS CULTURELS ET D'AVENTURE! PARTAGER NOTRE PASSION!

Les prix incluent les taxes et la contribution au FICAV de 25\$ par 1000\$.

CROISIÈRE AUX BAHAMAS

RESTE 26 places

RELÂCHE SCOLAIRE

Du 1^{er} au 9 mars 2014

à partir de **998 \$** par personne, occ. double/cabine intérieure

Séjour de 9 jours et 8 nuits - Navire Carnival - Splendor

Incluant : départ en autocar de luxe de Sherbrooke, Victoriaville et Magog, tous les repas à bord du navire, visite de 3 escales : Port Canaveral (Orlando - Walt Disney), Freeport et Nassau Bahamas, activités à bord du navire, plusieurs piscines à bord, plages magnifiques, accompagnateur bilingue, taxes incluses et FICAV incluses. (Informez-vous des prix enfant).

26 places disponibles. Accompagné par Olivier Dionne

HAWAII

14 places disponibles

CROISIÈRE À HAWAII, DÉPART DE SAN FRANCISCO

26 avril au 13 mai 2014 Séjour de 18 jours et 17 nuits

Prix par personne, occ. double (cabine intérieure) **3 796 \$**

Visite inoubliable de l'archipel hawaïen, paradis tropical avec les couchers de soleil les plus flamboyants, des plages sablonneuses, des cascades impressionnantes, une forêt luxuriante et de magnifiques volcans.

Incluant : vol aller-retour avec Air Canada, Montréal-San Francisco, croisière sur le Grand Princess, tous les repas à bord du navire, visite de 6 escales/îles en plus de San Francisco : **Hilo, Honolulu, Maui, Kauai, Ensenada, San Francisco**, toutes les activités à bord du navire, plusieurs piscines à bord, visite guidée de San Francisco, plages magnifiques, guide en français avec un accompagnateur bilingue, transfert à destination, taxes et FICAV. (Groupe de 26 personnes).

CIRCUIT EN GRÈCE AVEC CROISIÈRE EN MÉDITERRANÉE

18 mai au 2 juin 2014 Séjour de 16 jours

Prix par personne, occ. double **3 439 \$**

Venez découvrir la Grèce, la Turquie et les îles grecques avec nous. Séjour de 16 jours - Athènes, Météores, Delpe, Kusadasie Turquie, Rhodes, Crète, Patmos, îles de Mykonos et Santorin. Incluant : vol direct avec Air Transat (Montréal-Athènes), 22 repas, hôtels de catégorie 4**** (Santorini Palace, Titania et Amalia), plusieurs visites incluses dont l'acropole d'Athènes, visite touristique d'Athènes en autocar, tour de l'île de Santorin, visites des Météores, croisière sur le Louis-Héllenic, piscines à bord du navire, plages magnifiques, transfert et traversiers à destinations inclus, taxes incluses et FICAV incluses.

32 places disponibles - Accompagné par Maryse Boulet

LA GRÈCE

RESTE 32 places

29, rue des Pins, Magog www.expressionvoyages.com

ON LIT DANS VOS PENSÉES

Pour les fêtes,
vous voulez des rabais.
PENSEZ SUBARU!

REMISE DE

500\$

À L'ACHAT OU
À LA LOCATION



FORESTER 2014

Location à partir de

299\$*
/mois taxes en sus

24
MOIS

- Comptant exigé : 2 850,25 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 3 638,06 \$ (taxes incluses)



ÉCONOMIE D'ESSENCE (l/100 km)^Δ

- Transmission automatique (CVT) - Ville **8,3** / Route **6,3**
 - Transmission manuelle (6MT) - Ville **9,4** / Route **7,1**
- Indice d'octane recommandé : 87 - Données estimatives

OUTBACK 2014

Location à partir de

349\$*
/mois taxes en sus

48
MOIS

- Comptant exigé : 1 409,35 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 038,91 \$ (taxes incluses)



ÉCONOMIE D'ESSENCE (l/100 km)^Δ

- Transmission automatique (CVT) - Ville **8,6** / Route **6,5**
 - Transmission manuelle (6MT) - Ville **9,4** / Route **7,1**
- Indice d'octane recommandé : 87 - Données estimatives

Caractéristiques offertes

- **Traction intégrale symétrique à prise constante, de série** • Moteur BOXER SUBARU à 4 cylindres opposés horizontalement, 2,5 litres, de série • Boîte manuelle à 6 rapports, de série ou boîte CVT Lineartronic® (transmission à variation continue) pour un rendement énergétique remarquable, en option • Système mains libres Bluetooth® à activation vocale, de série • Système perfectionné d'aide à la conduite EyeSight^{MC}, en option

À LA LOCATION

0\$ dépôt de sécurité
km alloués
20 000 km/année
km excédentaires
0,10 \$/km



FORESTER 2014

Subaru. Le seul manufacturier à gagner VUS de l'année 3 années consécutives.

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ⁺

2013 IIHS TOP SAFETY PICK⁺

OUTBACK ET FORESTER 2014

Association des concessionnaires Subaru du Québec

pensezsubaru.ca



SUBARU

Confiance et évolution



SUBARU
SHERBROOKE

4367, boul. Bourque, Sherbrooke
819 564-1600 • 1 800 567-4259
www.subarusherbrooke.com

*À la location de la Forester 2.5i 2014 (EJ1-X0), à transmission manuelle, et de la Outback 2014 (ED1-CP), à transmission manuelle, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCL. Remise de 500 \$ valable à l'achat ou à la location de tous les modèles Forester et Outback 2014. Δ Cote de consommation d'essence établie par Ressources Naturelles Canada de 6,3l/100 km (route) pour la Subaru Forester 2.5i 2014 équipée de la transmission automatique à variation continue et dotée d'un réservoir d'essence d'une capacité de 60 litres et de 6,5l/100 km (route) pour la Outback 2014 équipée de la transmission automatique à variation continue et dotée d'un réservoir d'essence d'une capacité de 70 litres. Les données de consommation de carburant devraient être utilisées à seule fin de comparer des véhicules. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. † Une cote « Bien » constitue la meilleure cote possible aux cinq tests de collision (frontale à chevauchement modéré, frontale à chevauchement faible, latérale, arrière et de capotage) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Pour mériter la mention « Meilleur choix sécurité 2013 », un véhicule doit obtenir la cote « Bien » aux quatre tests. Pour mériter la mention « Meilleur choix sécurité+ 2013 », un véhicule doit obtenir la cote « Bien » à au moins quatre tests et une cote « Bien » ou « Acceptable » au cinquième test. Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Offres valables jusqu'au 31 décembre 2013.